V.1.1

Intenso Music Racer

Bedienungsanleitung	Seite 1-13	DE
Manual	Page 1-12	GB
Istruzioni per l'uso	Pagina 1-13	IT
Notice d'utilisation	Page 1-12	FR
Instrucciones de uso	Página 1-12	ES
Manual de instruções	Página 1-12	PT
Instrukcja obsługi	Strona 1-13	PL
инструкция по эксплуатации	Стр.1-13	RU

1. Inhaltsübersicht

1. Inhaltsübersicht 1
2. Hinweise 2
3. Funktionen 2
4. Packungsinhalt 2
5. Vor dem Gebrauch 3
6. Bedienung 4
7. Hauptmenü 5
8. Musik 5
9. Sprach-Aufnahme 8
10. Sprach-Aufnahmen wiedergeben 8
11. FM Radio 9
12. Systemeinstellungen 11
13. Fehlerbehebung 12
14. Technische Daten 13

2. Hinweise

- Vermeiden Sie einen harten Aufprall des Gerätes.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in extrem kalten, heißen, feuchten oder staubigen Gebieten. Setzen Sie es ebenfalls keinen direkten Sonnenstrahlen aus.
- Führen Sie häufiger Datensicherungen durch, um einen möglichen Datenverlust zu vermeiden.
- Vermeiden Sie das Benutzen in stark magnetisierten Feldern.
- Schützen Sie das Gerät vor Nässe. Wenn Feuchtigkeit in das Gerät eintritt, schalten Sie es bitte unverzüglich aus, danach säubern und trocknen Sie bitte das Gerät.
- Verwenden Sie bitte keine chemischen Lösungen, um das Gerät zu säubern. Hier bitte nur ein trockenes Tuch verwenden.
- Wir sind nicht haftbar für Schäden oder Datenverlust bei einer Fehlfunktion, fehlerhafter Handhabung, eigenhändiger Reparatur des Geräts oder Wechseln des Akkus.
- Bitte zerlegen Sie das Gerät nicht in Einzelteile, und versuchen Sie bitte nicht, es selbst zu reparieren, da die Garantie in diesem Fall erlischt.
- Bei Verwendung von Ohr- oder Kopfhörern in zu hoher Lautstärke kann es zu einer dauerhaften Schädigung des Gehörs kommen.

3. Funktionen

- Abspielen von MP3, WMA und ASF Dateien
- Ordner Navigation
- Sprachaufnahme
- FM Radio
- SRS WOW Sound Effekt
- eingebaute wiederaufladbare Li-polymer Batterie

4. Packungsinhalt

- Intenso MP3-Player
- Stereo Kopfhörer
- USB-Kabel
- Bedienungsanleitung
- Garantiekarte

5. Vor dem Gebrauch

Verbinden mit dem PC

Bei den Betriebssystemen Windows 98/SE installieren Sie bitte einen Treiber, bevor Sie den Player mit dem PC verbinden. (Download finden Sie unter www.intenso.de). Für die Betriebssysteme WIN 2000/XP/ME/Vista/Windows7 ist eine Installation des Treibers nicht nötig.
Gehen Sie hier bitte wie folgt vor:

(1) Verbinden Sie den Player mit dem USB-Anschluss des PC.
(2) Es öffnet sich das Fenster “Intenso”. Nun können Sie die Daten von ihrer Festplatte auf dem Wechseldatenträger speichern.

Sicheres Entfernen vom PC

Für Windows 2000/XP/ME/Vista/Windows7:
Klicken Sie mit der rechten Maustaste unten rechts in der Taskleiste auf das Symbol „Hardware sicher entfernen“. Aus dem erscheinenden Kontextmenü wählen Sie bitte den Punkt „USB- Massenspeichergerät-Laufwerk entfernen“ mit der linken Maustaste aus. Vergewissern Sie sich bitte, dass die Datenübertragung vollständig abgeschlossen ist. Nun können Sie das Gerät entfernen.

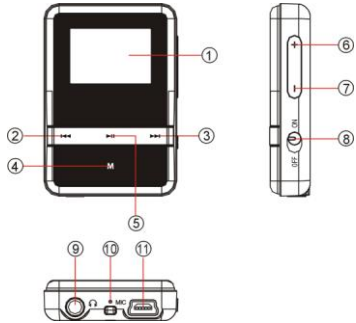
Für Windows 98/SE:
Wählen Sie das Gerät im „Gerätemanager“ mit der linken Maustaste aus. Klicken Sie nun auf den Menüpunkt „Entfernen“. Stellen Sie auch hier sicher, dass die Datenübertragung vollständig abgeschlossen ist. Das Gerät kann nun vom PC getrennt werden.

Laden der Batterie:
Das Gerät verfügt über einen wiederaufladbaren Li-polymer Akku. Der Akku wird über die USB Verbindung zu Ihrem PC geladen. Bei der ersten Benutzung des Gerätes achten Sie bitte darauf, dass Sie den Akku vollständig aufladen. Dieser Vorgang dauert in der Regel 3 Stunden.

Um den Akku aufzuladen, verbinden Sie bitte das Gerät über das USB-Kabel mit dem PC. Der Ladevorgang startet automatisch. Zur Überprüfung des Ladezustandes kontrollieren Sie das Symbol auf dem Display des MP3-Players.

Hinweis: Für eine optimale Leistungsfähigkeit muss der wiederaufladbare Li-polymer Akku regelmäßig genutzt werden. Sollte dies nicht der Fall sein, laden Sie den Akku mind. einmal pro Monat vollständig auf.

Bedienungselemente



(1) LCD Display
(2) Titel zurück / Zurückspulen
(3) Titel vor / Vorspulen
(4) Menü - Taste
(5) Play/Pause Taste
(6) VOL+ Taste
(7) VOL - Taste
(8) Ein- / Ausschalter
(9) Kopfhörer Anschluss
(10) Mikrofon
(11) USB Port

6. Bedienung

Ein- / Ausschalten
Der Ein- / Ausschalter muss in die „On" Position gebracht werden. Drücken und halten Sie danach die ▶II Taste bis das Intenso-Logo auf dem Display erscheint. Zum Ausschalten drücken und halten Sie die ▶II Taste bis das Intenso-Logo auf dem Display erscheint und bringen Sie danach den Ein-/ Ausschalter in die „Off" Position.

Play / Pause
Drücken Sie die ▶II Taste zum Abspielen oder Anhalten eines Liedes.

Lautstärke anpassen
Drücken Sie die **VOL+** oder **VOL-** Taste, um die Lautstärke zu erhöhen oder zu verringern.

Vor / Zurück
Drücken Sie die ⏮ / ⏭ Taste, um zum vorherigen oder nächsten Titel zu gelangen.

Vorspulen
Drücken und halten Sie die ⏭ Taste, um im Titel vorzuspulen.

Zurückspulen
Drücken und halten Sie die ⏮ Taste, um im Titel zurückzuspulen.

Tastensperre
Um die Tasten vor versehentlichem Drücken zu sperren, können Sie im Setup Menü eine automatische Tastensperre einstellen.

7. Hauptmenü

Nach dem Einschalten des MP3-Players erscheint das Hauptmenü. Hier können Sie zwischen den Funktionen Musik, Aufnahme, Wiedergabe, Radio und Setup wählen. Drücken Sie zur Auswahl der Funktion die ⏮ / ⏭ Tasten und bestätigen Ihre Auswahl mit der **Menü** Taste.

8. Musik

Wählen Sie im Hauptmenü die Funktion **Musik**.
Sie können nun die gespeicherten Titel, wie unter “Erste Schritte” beschrieben, abspielen.

- **Ordner Navigation aufrufen**
  (1) Drücken Sie ggf. die ⏯ Taste, um die aktuelle Wiedergabe anzuhalten.
  (2) Drücken Sie die **Menü** Taste, um das “Setup” Menü aufzurufen.
  (3) Wählen Sie “Ordner” und bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken der **Menü** Taste.
  (4) Wählen Sie mit den ⏮ / ⏭ Tasten den gesuchten Ordner und bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken der **Menü** Taste.
  (5) Wählen Sie mit den ⏮ / ⏭ Tasten den gewünschten Titel innerhalb dieses Ordners.
  Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der **Menü** Taste, um die Wiedergabe zu starten, oder drücken Sie die ⏯ Taste, um den ausgewählten Ordner zu schließen und die Ordner Navigation zu verlassen.

- **Titel löschen**
  Um einen einzelnen Titel zu löschen, gehen Sie wie folgt vor:
  (1) Drücken Sie ggf. die ⏯ Taste, um die aktuelle Wiedergabe anzuhalten.
  (2) Drücken Sie die **Menü** Taste, um das “Setup” Menü aufzurufen.
  (3) Wählen Sie “Datei löschen” und bestätigen Sie mit der **Menü** Taste.
  (4) Drücken Sie die ⏮ / ⏭ Tasten, um Ja oder Nein auszuwählen. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der **Menü** Taste oder drücken Sie die ⏯ Taste, um zum Untermenü zurückzukehren.

- **Alle Titel löschen**

  Um alle Titel im Speicher zu löschen, gehen Sie wie folgt vor:

  (1) Drücken Sie ggf. die ▶II Taste, um die aktuelle Wiedergabe anzuhalten.
  (2) Drücken Sie die **Menü** Tasten, um das “Setup” Menü aufzurufen.
  (3) Wählen Sie “Alles löschen” und bestätigen Sie mit der **Menü** Taste.
  (4) Drücken Sie die ⏮ / ⏭ Tasten, um Ja oder Nein auszuwählen. Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken der **Menü** Taste oder drücken Sie die ▶II Taste, um zum Wiedergabemodus zurückzukehren.

- **A-B Repeat**

  Um einen speziellen Abschnitt eines Titels zu wiederholen, gehen Sie wie folgt vor:

  (1) Drücken Sie während der Wiedergabe eines Titels die **Menü** Taste, um in das “Play Setup” Menü zu gelangen.
  (2) Drücken Sie die ⏮ / ⏭ Tasten, um “A-B Wiederholung” auszuwählen und bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken der **Menü** Taste.
  (3) Am gewünschten Start-Punkt drücken Sie die **Menü** Taste, um den Start der A-B Wiederholung festzulegen.
  (4) Am gewünschten End-Punkt drücken Sie die **Menü** Taste, um das Ende der A-B Wiederholung festzulegen.
  (5) Der Abschnitt zwischen dem Start- und dem Endpunkt wird nun wiederholt.
  (6) Um die A-B Wiederholung zu beenden, drücken Sie erneut die **Menü** Taste.

- **Abspielarten:**

  Normal - Spielt alle Titel einmal und stoppt anschließend die Wiedergabe
  Titel wdh. - Wiederholt den aktuellen Titel
  Ordner - Spielt alle Titel im gewählten Ordner einmal
  Ordner wdh. - Spielt und wiederholt alle Titel im gewählten Ordner
  Alles wdh. - Spielt alle Titel ab und beginnt von vorne
  Zufall - Spielt alle Titel in zufälliger Reihenfolge
  Intro - Spielt die ersten 10 Sek. eines jeden Titels

  Um eine Abspielart zu wählen, gehen Sie wie folgt vor:

  (1) Drücken Sie während der Wiedergabe eines Titels die **Menü** Taste, um in das “Play Setup” Menü zu gelangen.
  (2) Drücken Sie die ⏮ / ⏭ Tasten um “Wiederholung” auszuwählen und bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken der **Menü** Taste.
  (3) Drücken Sie die ⏮ / ⏭ Tasten um die gewünschte Abspielart auszuwählen. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der **Menü** Taste oder drücken Sie die ▶II Taste, um zum Untermenü zurückzukehren.

- **Equalizer**

Sie können zwischen folgenden Sound Effekten für die Wiedergabe auswählen: Flat, Rock, Pop, Klassik, Soft, Jazz, DBB und User EQ.

Um eine Equalizer-Einstellung auszuwählen, gehen Sie wie folgt vor:

(1) Drücken Sie während der Wiedergabe eines Titels die **Menü** Taste, um in das "Play Setup" Menü zu gelangen.
(2) Drücken Sie die ⏮ / ⏭ Tasten, um "Equalizer" auszuwählen und bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken der **Menü** Taste.
(3) Drücken Sie die ⏮ / ⏭ Tasten, um die gewünschte Equalizer-Einstellung auszuwählen. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der **Menü** Taste oder drücken Sie die ⏯ Taste, um zum Untermenü zurückzukehren.

Benutzerdefinierter Equalizer

(1) Drücken Sie während der Wiedergabe eines Titels die **Menü** Taste, um in das "Play Setup" Menü zu gelangen.
(2) Drücken Sie die ⏮ / ⏭ Tasten, um "Equalizer" auszuwählen und bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken der **Menü** Taste.
(3) Drücken Sie die ⏮ / ⏭ Tasten, um "User EQ" auszuwählen und bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken der **Menü** Taste.
(4) Drücken Sie die ⏮ / ⏭ Tasten, um die Equalizer-Spalte zu wechseln und die **VOL+/VOL-** Tasten, um die gewünschten Werte einzustellen.
(5) Drücken Sie die **Menü** Taste, um die Einstellungen zu bestätigen.

- **SRS und WOW Sound Effekte**

Der MP3-Player verfügt über die Sound Effekte SRS und WOW, um den Musikgenuss zu erweitern. Zur Aktivierung der Effekte gehen Sie wie folgt vor:

(1) Drücken Sie während der Wiedergabe eines Titels die **Menü** Taste, um in das "Play Setup" Menü zu gelangen.
(2) Drücken Sie die ⏮ / ⏭ Tasten, um den "SRS WOW Modus" auszuwählen und bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken der **Menü** Taste.
(3) Drücken Sie die ⏮ / ⏭ Tasten, um "SRS WOW" auszuwählen und bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken der **Menü** Taste.
Anpassen der WOW Einstellungen:
a. Wählen Sie "WOW Anpassen" und bestätigen Sie mit der **Menü** Taste.
b. Wählen Sie mit Hilfe der ⏮ / ⏭ Tasten "SRS 3D", "TruBass" oder "FOCUS" und bestätigen mit der **Menü** Taste. Drücken Sie die **VOL +** oder **VOL -** Taste, um die Einstellungen anzupassen.
c. Bestätigen Sie Ihre Einstellungen mit der **Menü** Taste.

Hinweis: *WOW, SRS und das (●) Symbol sind Handelsmarken der SRS Labs, Inc. Die WOW Technology steht unter Lizenz von SRS Labs, Inc.*

- **Verlassen der Funktion Musik**
  Halten Sie die **Menü** Taste für 3 Sekunden gedrückt, um in das Hauptmenü zu gelangen.

9. Sprach-Aufnahme

Wählen Sie im Hauptmenü die Funktion **Aufnahme**.
Sie können über das eingebaute Mikrofon Sprache aufnehmen.

- **Aufnahme**
  (1) Drücken Sie die ▶II Taste, um die Aufnahme zu starten.
  (2) Während der Aufnahme können Sie durch Drücken der ▶II Taste die Aufnahme anhalten bzw. fortsetzen.
  (3) Drücken Sie die **Menü** Taste, um die Aufnahme zu beenden und abzuspeichern.

  Achtung: Schalten Sie das Gerät nicht während der Aufnahme aus. Die Aufnahme wird dabei nicht abgespeichert und geht verloren.

- **Verlassen der Funktion Aufnahme**
  Halten Sie die **Menü** Taste für 3 Sekunden gedrückt, um in das Hauptmenü zu gelangen.

10. Sprach-Aufnahmen wiedergeben

Wählen Sie im Hauptmenü die Funktion **Wiedergabe**.
Sie können zuvor aufgenommene Sprache wiedergeben.

- **Wiedergabe**
  (1) Wählen Sie mit den ⏮ / ⏭ Tasten die gewünschte Datei und starten die Wiedergabe mit der ▶II Taste.

- **Verlassen der Funktion Wiedergabe**
  Halten Sie die **Menü** Taste für 3 Sekunden gedrückt, um in das Hauptmenü zu gelangen.

11. FM Radio

Wählen Sie im Hauptmenü die Funktion **Radio**.
Sie können mit Ihrem MP3-Player Radiosender empfangen.

- **Automatischer Sendersuchlauf**
  (1) Drücken Sie die **Menü** Taste, um das “Setup” Menü aufzurufen.
  (2) Drücken Sie die ⏮ / ⏭ Tasten, um “Sendersuche” auszuwählen und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der **Menü** Taste.
  (3) Der Player sucht automatisch nach Radiosendern im eingestellten Frequenzband. Die Suche endet, wenn ein Sender gefunden wurde. Drücken Sie erneut die **Menü** Taste, um die Suche fortzusetzen. Alle gefundenen Sender werden abgespeichert.

- **Manuelle Suche nach Radiosendern**
  (1) Drücken Sie die ⏮ / ⏭ Tasten, um die Frequenz zu wechseln.

- **Radiosender speichern**
  (1) Drücken Sie die **Menü** Taste, um das “Setup” Menü aufzurufen.
  (2) Drücken Sie die ⏮ / ⏭ Tasten, um “Speichern” auszuwählen und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der **Menü** Taste.
  (3) Drücken Sie die ⏮ / ⏭ Tasten, um „Ja“ oder „Nein“ auszuwählen und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der **Menü** Taste.

- **Gespeicherte Radiosender auswählen**
  (1) Drücken Sie die ⏯ Taste, um zum nächsten gespeicherten Radiosender zu gelangen.

- **Gespeicherte Radiosender löschen**
  (1) Wählen Sie den zu löschenden Radiosender durch Drücken der ⏯ Taste.
  (2) Drücken Sie die **Menü** Taste, um das “Setup” Menü aufzurufen.
  (3) Drücken Sie die ⏮ / ⏭ Tasten, um “Löschen” auszuwählen und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der **Menü** Taste.
  (4) Drücken Sie die ⏮ / ⏭ Tasten, „Ja“ oder „Nein“ auszuwählen und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der **Menü** Taste.

- **Frequenzband wählen**

  Der MP3-Player unterstützt zwei Frequenzbänder. Das europäische Band (87.5~108MHz) und das japanische Band (76~90MHz). Sie können je nach Region zwischen den beiden Frequenzbändern wechseln.

  (1) Drücken Sie die **Menü** Taste, um das “Setup” Menü aufzurufen.

  (2) Drücken Sie die ⏮ / ⏭ Tasten, um “Europa” oder „Japan“ auszuwählen und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der **Menü** Taste.

- **Radioprogramme aufnehmen**

  Sie können das aktuell gesendete Radioprogramm aufnehmen.

  (1) Wählen Sie den aufzunehmenden Radiosender durch Drücken der ⏯ Taste.

  (2) Drücken Sie die **Menü** Taste, um das “Setup” Menü aufzurufen.

  (3) Drücken Sie die ⏮ / ⏭ Tasten, um “Aufnahme” auszuwählen und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der **Menü** Taste.

  (4) Drücken Sie die ⏯ Taste, um die Aufnahme zu starten.

  (5) Während der Aufnahme können Sie durch Drücken der ⏯ Taste die Aufnahme anhalten bzw. fortsetzen.

  (6) Drücken Sie die **Menü** Taste, um die Aufnahme zu beenden und abzuspeichern.

- **Verlassen der Funktion Radio**

  Halten Sie die **Menü** Taste für 3 Sekunden gedrückt, um in das Hauptmenü zu gelangen.

12. Systemeinstellungen

Um Ihren MP3-Player individuell einzustellen gehen, Sie wie folgt vor:

(1) Wählen Sie im Hauptmenü die Funktion **Setup**.

(2) Drücken Sie die ⏮ / ⏭ Tasten, um die gewünschte Einstellung (siehe Tabelle) auszuwählen. Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken der Menü Taste oder drücken Sie die „▶II" Taste, um zum Hauptmenü zurückzukehren.

Einstellung	Beschreibung
Display	**Helligkeit** – Anpassen der Bildschirmhelligkeit.
	LCD Auto Aus – Nach Ablauf der eingestellten Zeit wird das Display dunkel geschaltet, um Energie zu sparen.
Sprache	Auswahl der gewünschten Sprache.
Strom sparen	**Auto Aus** – Der Player schaltet sich, sofern keine Benutzung vorliegt, nach der eingestellten Zeit automatisch aus. **Sleep Timer** – Nach Ablauf der eingestellten Zeit wird der Player ausgeschaltet.
Tastensperre	Auswahl der gewünschten Zeit, nach dem die Tastensperre aktiviert wird. Bei Auswahl von 0 Sekunden wird die Tastensperre deaktiviert.
Speicher Info	Zeigt den belegten Speicherplatz in Prozent an.
Firmware Version	Zeigt die Software Version an.
Firmware Update	Zum Updaten der MP3-Player Firmware.
Werkseinstellung	Lädt die Werkseinstellung

13. Fehlerbehebung

- **Es erscheint nichts auf dem Display.**
  (1) Der Akku ist leer.
  Laden Sie den Akku auf.
  (2) Die Tasten sind gesperrt.
  Drücken und halten Sie die Menü Taste zum Entsperren der Tasten.

- **Kein Ton beim Abspielen einer Datei.**
  (1) Die Lautstärke ist zu gering.
  Erhöhen Sie die Lautstärke.
  (2) Die Audio-Datei ist defekt.
  Bitte übertragen Sie die Datei erneut.

- **Es kann keine Verbindung zum PC hergestellt werden.**
  (1) Der Treiber wurde nicht korrekt installiert.
  Installieren Sie den Treiber erneut.
  (2) Bitte führen Sie ein Mainboardupdate aus.
  (Beachten sie hierzu die Hinweise des Herstellers)

- **Der Anzeigewert der Zeit wechselt ständig.**
  (1) Die Bit-Rate des MP3-Files wechselt während der Wiedergabe.
  Bitte benutzen Sie eine einheitliche Bit-Rate beim Komprimieren.

- **Der PC meldet einen Fehler beim Verbinden mit dem Player**
  (1) Der Player wurde während der Datenübertragung vom PC getrennt.
  Bitte trennen Sie den Player niemals während der Datenübertragung.

- **Der angegebene Speicher des Players stimmt mit dem wirklichen Speicher nicht überein.**
  (1) Ein Teil des Speichers wird für Software und Displayeigenschaften genutzt.

- **MP3-Daten werden nicht richtig abgespielt.**
  (1) Die MP3- Daten wurden in ein falsches Format komprimiert, beispielsweise in MPEG 1 oder 2.
  Löschen Sie die Dateiformate, welche nicht unterstützt werden.

14. Technische Daten

Item	Parameter
LCD Display	96 x 64 Pixel
Akku Typ	Wiederaufbare Li-polymer Batterie
Akku Laufzeit	Max. 7 Stunden
Aufnahme-Format	ACT
Aufnahmedauer (max.)	ca. 280 Stunden bei 1 GB freiem Speicher
Unterstützte Musik Formate	MP3, WMA, ASF
Bit Rate	MP3/WMA: 8kbps ~ 320kbps ASF: 8kbps ~ 448kbps
Ausgabefrequenz	20Hz ~ 20kHz
SNR	>= 90 dB
Kanaltrennung	>=40dB
Frequenzverhalten	<=3dB (20Hz ~ 20kHz)
Ausgangsleistung Kopfhörer	L 4mW, R 4mW
USB Anschluss	USB 2.0 (High Speed)

(INTENSO)®

49377 Vechta
Germany
www.intenso.de

1. Contents

1. Contents 1
2. Notes 2
3. Functions 2
4. Contents of this pack 2
5. Prior to use 3
6. Operation 4
7. Main menu 5
8. Music 5
9. Speech recording 8
10. Playback speech recordings 8
11. FM Radio 8
12. System settings 10
13. Troubleshooting 11
14. Technical data 12

2. Notes

- Prevent the device from dropping.
- Do not use the device in extremely cold, hot , humid or dusty areas. Do not expose it to direct sunlight.
- Back up your device regularly to avoid possible data loss.
- Avoid using your player in strongly magnetic fields.
- Protect the device from moisture. Should moisture seep into the device, please switch it off immediately and clean and dry the device afterwards.
- Do not use any chemical solutions to clean the device. Use a dry cloth only.
- We are not liable for damages or data loss caused by malfunctions, incorrect operation, repairs done by you or changing of the battery.
- Please do not disassemble the device into components and do not try to repair it yourself as the warranty expires in this case.
- The use of earphones or headphones at high volume can cause permanent damage to your sense of hearing.

3. Functions

- Playback of MP3, WMA and ASF files
- Folder navigation
- Speech recording
- FM radio
- SRS WOW Sound Effect
- Built-in re-chargeable Li-polymer battery

4. Contents of this pack

- Intenso MP3-Player
- Stereo headphones
- USB cable
- User manual
- Warranty card

5. Prior to use

Connect to the PC

Please install a driver for OS Windows 98/SE prior to connecting the player with the PC. (download from www.intenso.de). No driver installation is required for OS WIN 2000/XP/ME/Vista/Windows7.

Please proceed as follows:

(1) Connect the player with the USB-port of the PC
(2) The window "Intenso" opens. Now you can store the data from your hard disk on the player.

Safe removal from PC

For Windows 2000/XP/ME/Vista/Windows7:
Click with the right mouse button bottom right in the task bar onto the symbol "safe removal of hardware". Select "remove USB flash drive" with the left mouse button from the appearing context menu. Please ensure that the data transfer has been finished completely.
Now you can remove the device.

For Windows 98/SE:
Select the device in the "device manager" using the left mouse button. Now click on the menu item "remove". Please also ensure here that the data transfer has been finished completely. The device can now be disconnected from the PC.

Charging the battery:

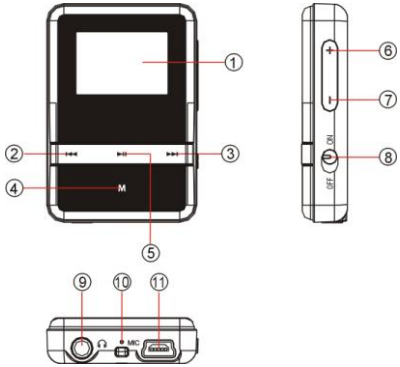
The device has a built-in re-chargeable Li-polymer battery. The battery is charged via the USB connection to your PC. Before using the device for the first time, please make sure that the battery is fully charged. This usually takes about 3 hours.

To charge the battery, connect the device to the PC using the USB cable. The charging procedure begins automatically.

To check the state of charge, control the symbol on the display of the MP3 player.

Note: for optimum performance, the re-chargeable Li-polymer battery must be used regularly. If this is not the case, fully charge the battery at least once per month.

Controls



(1) LCD Display
(2) Track back / rewind
(3) Track forward / fast forward
(4) Menu - button
(5) Play/Pause button
(6) VOL+ button
(7) VOL - button
(8) On / Off
(9) line-in jack/headphones jack
(10) microphone
(11) USB port

6. Operation

On / Off
The On / Off-button has to be put into the "On" position. Press and then keep the ▶II button pressed until the Intenso logo appears on the display. To switch-off press and hold down the ▶II button until the Intenso logo appears on the display and then put the On / Off-button into the "Off"-position.

Play / Pause
Press the ▶II button for playback or stopping of a track.

Adjust volume
Press the VOL + or - VOL - button in order to increase or lower the volume.

Forward / Back
Press the ⏮ / ⏭ button to go to the previous or to the next track.

Fast forward
Press and hold down the ⏭ button to fast forward within the track.

Rewind
Press and hold down the ⏮ button to rewind within the track.

Key lock
In order to prevent the buttons from being pressed by mistake you can set an automatic key lock in the setup menu.

7. Main menu

After switching on the MP3 player the main menu appears. Here you can choose between the functions music, recording, playback, radio and setup.
Press the ⏮ / ⏭ buttons for selection and confirm your selection with the **Menu** button.

8. Music

Select **Music** from the main menu.
Now you can playback the stored tracks as described under "First steps".

- **Call folder navigation**
  (1) If required, press the ⏯ button to stop the current playback.
  (2) Press the **menu** button to call the "setup" menu.
  (3) Select "folder" and confirm your selection by pressing the **menu** button
  (4) Select pressing the ⏮ / ⏭ buttons the required folder and confirm your selection by pressing the **menu** button.
  (5) Confirm your selection with the menu button in order to start playback mode or press the Play/Pause button to close the selected folder afterwards and to exit the folder navigation.
- **Delete track**
  To delete a single track do the following:
  (1) If required, press the ⏯ button to stop the current playback.
  (2) Press the **Menu** button to call the "setup" menu.
  (3) Select "delete file" and confirm with the **menu** button.
  (4) Press the ⏮ / ⏭ buttons to select Yes or No. Confirm your selection with the menu button or press the Play/Pause button to return to the sub-menu.

- **Delete all tracks**
  To delete all stored tracks do the following:
  (1) If required, press the ⏯ button to stop the current playback.
  (2) Press the **menu** buttons to call the "setup" menu.
  (3) Select "delete all" and confirm with the **menu** button.
  (4) Press the ⏮ / ⏭ buttons to select Yes or No. Confirm your selection with the menu button or press the Play/Pause button to return to the sub-menu.

- **A-B Repeat**
  To repeat a special section of a track do the following:
  (1) During playback of a track press the **menu** button to go to the "play setup" menu.

(2) Press the ⏮ / ⏭ buttons to select “A-B repeat” and confirm your selection with the **menu** button.
(3) At the desired start point press the **menu** button to specify the start of the A-B repeat.
(4) At the desired end point press the **menu** button to specify the end of the A-B repeat.
(5) The section between the start and the end point will now be repeated.
(6) To end the A-B repeat press the **menu** button once more.

- **Playback modes:**

Normal	-	Plays all tracks once and stops the playback afterwards
Repeat track	-	repeats the current track
Folder	-	Plays all tracks in the selected folder once
Repeat folder	-	Plays and repeats all tracks in the selected folder
Repeat all	-	Plays all tracks and starts again from the beginning
Random	-	plays all tracks in random sequence
Intro	-	plays the first 10 sec. of each track

To select a playback mode do the following:

(1) During playback of a track press the **menu** button to go to the "play setup" menu.
(2) Press the ⏮ / ⏭ buttons to select "repeat" and confirm your selection with the **menu** button.
(3) Press the ⏮ / ⏭ buttons to select the desired playback mode. Confirm your selection with the menu button or press the Play/Pause button to return to the sub-menu.

- **Equalizer**

You can choose from the following sound effects for playback: flat, rock, pop, classic, soft, jazz, DBB and user EQ.

To select an equalizer setting do the following:

(1) During playback of a track press the **menu** button to go to the "play setup" menu.
(2) Press the ⏮ / ⏭ buttons to select "equalizer" and confirm your selection with the **menu** button.
(3) Press the ⏮ / ⏭ buttons to select the desired equalizer setting. Confirm your selection with the menu button or press the Play/Pause button to return to the sub-menu.

User-defined equalizer

(1) During playback of a track press the **menu** button to go to the "play setup" menu.

(2) Press the ⏮ / ⏭ buttons to select "equalizer" and confirm your selection with the **menu** button.

(3) Press the⏮ / ⏭ buttons to select “User EQ” and confirm your selection with the **menu** button.

(4) Press the ⏮ / ⏭ buttons to change the equalizer column and the VOL+/VOL- to set the desired values.

(5) Press the **menu** button to confirm the settings.

- **SRS and WOW sound effects**

The MP3-player offers the sound effects SRS and WOW to extend your musical experience. To activate the effects do the following:

(1) During playback of a track press the **menu** button to go to the "play setup" menu.

(2) Press the ⏮ / ⏭ buttons to select the “SRS WOW mode” and confirm your selection with the **menu** button.

(3) Press the ⏮ / ⏭ buttons to select “SRS WOW” and confirm your selection with the **menu** button.

Adjusting WOW settings:

a. Select "adjust WOW" and confirm with the **menu** button.

b. Select using the ⏮ / ⏭ buttons “SRS 3D”, “TruBass” or “FOCUS” and confirm with the **menu** button. Press the **VOL +** or **VOL -** button to adjust the settings.

c. Confirm your settings with the menu button.

Note: *WOW, SRS and the (●) symbol are trademarks of SRS Labs, Inc. The WOW technology is licensed by SRS Labs, Inc.*

- **Exit music mode**

Keep the menu button pressed for 3 seconds to go to the main menu.

9. Speech recording

In the main menu select the function **record.**
You can record speech via the built-in microphone.

- **record**
  (1) Press the ▶II button to start recording.
  (2) During recording you can stop and/or resume the recording by pressing the ▶II button.
  (3) Press the menu button to stop and save the recording.

  Attention: Do not switch off the device during recording. The recording will not be saved and is lost.

- **Exit the function record**
  Keep the menu button pressed for 3 seconds to go to the main menu.

10. Playback speech recordings

In the main menu select the function **playback.**
You can playback previously recorded speech.

- **playback**
  (1) Select the desired file using the ⏮ / ⏭ buttons and start playback with the ▶II button.

- **Exit playback function**
  Keep the menu button pressed for 3 seconds to go to the main menu.

11. FM Radio

In the main menu select the function **radio.**
You can receive radio stations with your MP3 player.

- **Automatic station scanner**
  (1) Press the **Menu** button to call the "setup" menu.
  (2) Press the ⏮ / ⏭ buttons to select "station scan" and confirm your selection with the **menu** button.

(3) The player scans automatically for radio stations in the set frequency range. The search is ended as soon as a station is found. All stations found will be saved.

- **Manual scan for radio stations**

(1) Press the ⏮ / ⏭ buttons to change the frequency.

- **Save radio stations**

(1) Press the **Menu** button to call the "setup" menu.
(2) Press the ⏮ / ⏭ buttons to select "save and confirm your selection with the **menu** button.
(3) Press the ⏮ / ⏭ buttons to select Yes or No and confirm your selection with the **menu** button.

- **Select saved radio stations**

(1) Press the ⏯ button to go to the next saved radio station.

- **Delete saved radio stations**

(1) Select the radio station to be deleted by pressing the ⏯ button.
(2) Press the **menu** button to call the "setup" menu.
(3) Press the ⏮ / ⏭ buttons to select "delete" and confirm your selection with the **menu** button.
(4) Press the ⏮ / ⏭ buttons to select Yes or No and confirm your selection with the **menu** button.

- **Select frequency range**

The MP3 player supports two frequency ranges. The European range (87.5~108MHz) and the Japanese range (76~90MHz). Depending on the region you can switch between the two frequency ranges.

(1) Press the **Menu** button to call the "setup" menu.
(2) Press the⏮ / ⏭ buttons to select "Europe" or "Japan" and confirm your selection with the **menu** button.

- **Record radio programmes**

You can report the current radio programme on air.

(1) Select the radio station to be recorded by pressing the ⏯ button.
(2) Press the **Menu** button to call the "setup" menu.
(3) Press the ⏮ / ⏭ buttons to select "record" and confirm your selection with the **menu** button.
(4) Press the ⏯ button to start recording.

(5) During recording you can stop and/or resume recording by pressing the ▶II button.

(6) Press the menu button to stop and save the recording.

- **Exit radio function**
  Keep the menu button pressed for 3 seconds to go to the main menu.

12. System settings

To set your MP3 player individually do the following:

(1) In the main menu select the function **setup.**

(2) Press the ⏮ / ⏭ buttons to select the desired setting (see table). Confirm your selection with the **menu** button or press the **back** button to return to the main menu.

Setting	Description:
Display	**Brightness** – adjust display brightness
	LCD Off time – After the set time has elapsed, the display will be switched to dark in order to save energy.
Language	Select the desired language.
Save energy	**Off time** – The player switches itself off automatically after the preset time provided that the player is not in use. **Sleep-Timer** – After the set time has elapsed the player will be switched off.
Key lock	Select the desired time lapse after which the key lock will be activated. When choosing 0 seconds the key lock will be deactivated.
Memory info	Shows the memory used in percent
Firmware version	Shows the software version.
Firmware Upgrade	To upgrade the MP3 player firmware.
Default Setting	loads factory settings

13. Troubleshooting

- **The display is blank.**
  (1) The battery is empty. Charge the battery.
  (2) The keys are locked. Press and hold the menu button down to unlock the keys.

- **No sound during playback of a file.**
  (1) The volume is too low. Increase the volume.
  (2) The audio file is defective. Please transfer the file again.

- **No connection can be established with the PC.**
  (1) The driver was not installed properly. Re-install the driver.
  (2) Please carry out a main board update.
  (Please refer to the manufacturer`s instructions)

- **The track time displayed keeps on changing.**
  (1) The bit rate of the MP3 file changes during playback. Please use a universal bit rate for compression.

- **The PC shows an error on connection with the player.**
  (1) The player was disconnected during data transfer from the PC.
  Never disconnect the player during data transfer.

- **The memory indicated by the player does not match the actual memory.**
  (1) Part of the memory is used for software and display properties.

- **MP3 data is not played properly.**
  (1) The MP3 data was compressed in a wrong format, e.g. in MPEG 1 or 2.
  Delete the file formats that are not supported.

14. Technical data

Item	Parameter
LCD Display	96 x 64 pixel
Battery type	re-chargeable Li-polymer battery
Battery run-time	Max. 7 hours
Record format	ACT
Record duration (max.)	approx. 280 hours having 1GB free memory
Supported music formats	MP3, WMA, ASF
Bit Rate	MP3/WMA: 8kbps ~ 320 kbps
Output frequency	ASF: 8 kbps ~ 448 kbps 20Hz ~ 20kHz
SNR	>= 90 dB
Channel separation	>=40dB
Frequency response	<=3dB (20Hz ~ 20kHz)
Output line headphones	L 4mW, R 4mW
USB port	USB 2.0 (High Speed)

(INTENSO)®

49377 Vechta
Germany
www.intenso.de

1. Indice

1. Indice 1
2. Avvertenze 2
3. Funzioni 2
4. Contenuto della confezione 2
5. Operazioni preliminari 3
6. Funzione dei tasti 4
7. Menu 5
8. Musica 5
9. Registrazione vocale 8
10. Riproduzione di registrazioni vocali 8
11. Radio FM 9
12. Impostazioni di sistema 11
13. Risoluzione dei problemi 12
14. Specifiche tecniche 13

2. Avvertenze

- Evitare urti violenti all'apparecchio.
- Evitare l'uso dell'apparecchio in ambienti molto freddi, caldi, umidi o polverosi. Evitare l'esposizione ai raggi solari.
- Eseguire frequenti backup per evitare il rischio di perdite di dati.
- Evitare l'uso dell'apparecchio in zone caratterizzate da forte campo magnetico.
- Evitare di bagnare l'apparecchio. In tal caso spegnerlo immediatamente, quindi pulire e lasciare asciugare.
- Evitare l'uso di soluzioni chimiche per la pulizia dell'apparecchio. Pulire con un panno asciutto.
- Il produttore declina ogni responsabilità legata a danni o perdita di dati in caso di malfunzionamento, uso scorretto, riparazione "fai-da-te" o sostituzione di batteria.
- Non smontare l'apparecchio ed evitare interventi di riparazione "fai-da-te". In tali casi la garanzia non risponde.
- L'uso di auricolari o cuffie a volume troppo alto può comportare danni permanenti all'udito.

3. Funzioni

- Riproduzione di file MP3, WMA e ASF
- Navigazione a cartelle
- Registrazione vocale
- Radio FM
- Tecnologia SRS WOW Sound
- Batteria LiPo ricaricabile

4. Contenuto della confezione

- Lettore MP3 Intenso
- Auricolari stereo
- Cavo USB
- Istruzioni per l'uso
- Certificato di garanzia

5. Operazioni preliminari

Collegamento al PC

I sistemi operativi Windows 98/SE richiedono l'installazione di un driver prima del collegamento del lettore al PC (download su www.intenso.de), mentre per i sistemi WIN 2000/XP/ME/Vista/Windows7 tale operazione non è necessaria.

Procedere come segue:

(1) Collegare il lettore alla porta USB del PC.
(2) Lo schermo del computer visualizzerà la finestra “Intenso”. A questo punto è possibile salvare i dati del disco fisso sul supporto di memoria rimovibile.

Rimozione sicura dal PC

Per Windows 2000/XP/ME/Vista/Windows7:
Cliccare con il tasto destro del mouse sotto a destra nella barra delle applicazioni sul simbolo "Rimozione sicura dell'hardware“. Dal menu a comparsa selezionare con il tasto sinistro del mouse "Rimozione periferica di archiviazione di massa USB“. Assicurarsi che la trasmissione dei dati sia stata completata.
Ora è possibile rimuovere l'apparecchio.

Per Windows 98/SE:
Selezionare l'apparecchio in "Risorse del computer“ con il tasto sinistro del mouse. Quindi cliccare su "Rimuovi“. Assicurarsi che la trasmissione dei dati sia stata completata. Ora è possibile rimuovere l'apparecchio dal PC.

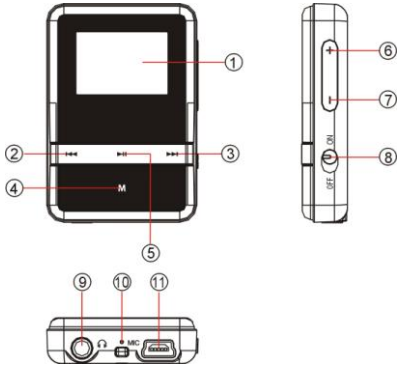
Caricamento della batteria

L’apparecchio dispone di una batteria LiPo ricaricabile. La batteria si ricarica tramite collegamento USB al computer.
Per il primo utilizzo dell’apparecchio accertarsi che la batteria sia caricata completamente. Questa operazione richiede solitamente 3 ore.

Per ricaricare la batteria collegare l’apparecchio al PC mediante il cavo USB. L’operazione di caricamento si avvia automaticamente.
Per verificare lo stato di caricamento, controllare il simbolo sul display del lettore MP3.

Nota: La batteria agli ioni di litio necessita di un utilizzo regolare per assicurare prestazioni ottimali. In caso contrario, caricare la batteria almeno una volta al mese.

Strumentazione e Comandi



(1) Display LCD
(2) Brano precedente/ Riavvolg.
(3) Adelantar título/ avanzam.
(4) Tasto Menu
(5) Tasto Play/Pause
(6) Tasto VOL+
(7) Tasto VOL -
(8) Aaccensione/spegnimen.
(9) Attacco auricolari
(10) Microfono
(11) Porta USB

6. Funzione dei tasti

Accensione/Spegnimento
Portare l'interruttore di accensione/spegnimento in posizione "On", quindi tenere premuto il tasto ▶II fino alla comparsa del logo Intenso sul display. Per spegnere l'apparecchio, tenere premuto il tasto ▶II fino alla comparsa del logo Intenso sul display, quindi portare l'interruttore sulla posizione "Off".

Play / Pause
Premere il tasto ▶II per avviare o interrompere la riproduzione di un brano.

Regolazione del volume
Premere il tasto **VOL+** o **VOL-** per aumentare o abbassare il volume.

Brano successivo / Brano precedente
Premere i tasti ⏮ / ⏭ per passare al brano precedente o successivo.

Avanzamento
Tenere premuto il tasto ⏭ per avanzare all'interno di un brano.

Riavvolgimento
Tenere premuto il tasto ⏮ per tornare indietro all'interno di un brano.

Blocco tasti
Per bloccare i tasti è possibile impostare nel menu Setup l'opzione di blocco tasti automatico.

7. Menu

Una volta acceso, l'apparecchio visualizza sullo schermo il Menu principale, nel quale è possibile selezionare le funzioni Musica, Registrazione, Riproduzione, Radio e Setup.
Per selezionare la funzione desiderata, premere i tasti ⏮ / ⏭ e confermare la selezione premendo il tasto **Menu**.

8. Musica

Selezionare nel Menu principale la funzione **Musica**.
Ora è possibile riprodurre il brano salvato seguendo le istruzioni riportate nel paragrafo "Prime Operazioni".

- **Lancio Navigazione a cartelle**
  (1) Premere il tasto ⏯ per interrompere il brano riprodotto.
  (2) Premere il tasto **Menu** per lanciare il menu “Setup”.
  (3) Selezionare "Cartelle" e confermare la selezione premendo il tasto **Menu**.
  (4) Con i tasti ⏮ / ⏭ selezionare la cartella desiderata e confermare la selezione premendo il tasto **Menu**.
  (5) Confermare la selezione premendo il tasto Menu per avviare la riproduzione, oppure premere il tasto Play/Pause per chiudere la cartella selezionata o uscire dalla Navigazione a cartelle.

- **Eliminazione di un singolo brano**
  Per eliminare un solo brano, procedere come segue:
  (1) Premere il tasto ⏯ per interrompere il brano riprodotto.
  (2) Premere il tasto **Menu** per lanciare il menu “Setup”.
  (3) Selezionare “Elimina file” e confermare la selezione premendo il tasto **Menu**.
  (4) Premere i tasti ⏮ / ⏭ per selezionare Sì o No. Confermare la selezione con il tasto Menu o premere il tasto Play/Pause per tornare al sottomenu.

- **Eliminazione di tutti i brani**
  Per eliminare tutti i brani contenuti nella memoria, procedere come segue:
  (1) Premere il tasto ⏯ per interrompere il brano riprodotto.
  (2) Premere il tasto **Menu** per lanciare il menu “Setup”.
  (3) Selezionare "Elimina tutti" e confermare la selezione premendo il tasto **Menu**.
  (4) Premere i tasti ⏮ / ⏭ per selezionare Sì o No. Confermare la selezione con il tasto Menu o premere il tasto Play/Pause per tornare al sottomenu.

- **Ripeti A-B**

Per ripetere una parte di un brano, procedere come segue:

(1) Premere il tasto **Menu** durante la riproduzione di un brano per entrare nel menu "Play Setup".

(2) Premere i tasti ⏮ / ⏭ per selezionare "Ripeti A-B" e confermare la selezione premendo il tasto **Menu**.

(3) Premere il tasto **Menu** nel punto in cui si desidera che abbia inizio la ripetizione A-B per fissare l'inizio della ripetizione.

(4) Premere il tasto **Menu** nel punto in cui si desidera che abbia fine la ripetizione per fissare la fine della ripetizione A-B.

(5) Ora il lettore riproduce la parte del brano compresa fra il punto di inizio e il punto finale selezionati.

(6) Per terminare la ripetizione A-B, premere di nuovo il tasto **Menu**.

- **Modalità di riproduzione:**

Normale : riproduce tutti i brani una volta e interrompe la riproduzione alla fine

Ripeti brano : ripete il brano riprodotto al momento

Cartelle : riproduce tutti i brani contenuti nella cartella selezionata

Ripeti cartella: riproduce e ripete tutti i brani nella cartella selezionata

Ripeti tutti : riproduce tutti i brani e comincia da capo

Casuale : riproduce tutti i brani in sequenza casuale

Intro : riproduce i primi 10 sec. di ogni brano

Per selezionare la modalità di riproduzione, procedere come segue:

(1) Premere il tasto **Menu** durante la riproduzione di un brano per entrare nel menu "Play Setup".

(2) Premere i tasti ⏮ / ⏭ per selezionare l'opzione "Ripeti" e confermare la selezione premendo il tasto **Menu**.

(3) Premere i tasti ⏮ / ⏭ per selezionare la modalità di riproduzione desiderata. Confermare la selezione con il tasto Menu o premere il tasto Play/Pause per tornare al sottomenu.

- **Equalizer**

Per la riproduzione è possibile scegliere fra i seguenti effetti sonori: Flat, Rock, Pop, Classico, Soft, Jazz, DBB e User EQ.

Per selezionare l'impostazione desiderata, procedere come segue:

(1) Premere il tasto **Menu** durante la riproduzione di un brano per entrare nel menu "Play Setup".

(2) Premere i tasti ⏮ / ⏭ per selezionare “Equalizer” e confermare la selezione premendo il tasto **Menu**.

(3) Premere i tasti ⏮ / ⏭ per selezionare l'impostazione Equalizer desiderata. Confermare la selezione premendo il tasto Menu o premere il tasto Play/Pause per tornare al sottomenu.

Equalizer definito dall'utente

(1) Premere il tasto **Menu** durante la riproduzione di un brano per entrare nel menu "Play Setup".

(2) Premere i tasti ⏮ / ⏭ per selezionare “Equalizer” e confermare la selezione premendo il tasto **Menu**.

(3) Premere i tasti ⏮ / ⏭ per selezionare “User EQ” e confermare la selezione premendo il tasto **Menu**.

(4) Premere i tasti ⏮ / ⏭ per cambiare colonna e i tasti **VOL+/VOL-** per impostare i valori desiderati.

(5) Premere il tasto **Menu** per confermare le impostazioni.

- **Effetti sonori SRS e WOW**

Il lettore MP3 offre la possibilità di attivare gli effetti sonori SRS e WOW, che consentono di esaltare e migliorare la diffusione del suono. Per attivare gli effetti procedere come segue:

(1) Premere il tasto **Menu** durante la riproduzione di un brano per entrare nel menu "Play Setup".

(2) Premere i tasti ⏮ / ⏭ per selezionare la “modalità SRS WOW” e confermare la selezione premendo il tasto **Menu**.

(3) Premere i tasti ⏮ / ⏭ per selezionare “SRS WOW” e confermare la selezione premendo il tasto **Menu**.

Regolazione delle impostazioni WOW:

a. Selezionare “Regola WOW” e confermare la selezione premendo il tasto **Menu**.

b. Selezionare “SRS 3D”, “TruBass” o “FOCUS” premendo i tasti ⏮ / ⏭ e confermare la selezione premendo il tasto **Menu**. Premere i tasti **VOL +** o **VOL -** per regolare le impostazioni.

c. Confermare le impostazioni selezionate premendo il tasto Menu.

Avvertenza: *WOW, SRS e il simbolo (●) sono marchi di SRS Labs, Inc. La tecnologia WOW è sotto licenza SRS Labs, Inc.*

- **Per uscire dalla funzione Musica**
  Per tornare al Menu principale tenere premuto il tasto Menu per 3 secondi.

9. Registrazione vocale

Selezionare nel Menu principale la funzione **Registrazione**.
È possibile registrare la voce attraverso il microfono interno all'apparecchio.

- **Registrazione**
  (1) Premere il tasto ▶II per avviare la registrazione.
  (2) Durante la registrazione è possibile interrompere o riprendere la registrazione premendo il tasto ▶II.
  (3) Premere il tasto **Menu** per terminare e salvare la registrazione.

  Attenzione: Non spegnere il lettore MP3 durante la registrazione, perché ciò impedirebbe il salvataggio e la conseguente perdita dei dati registrati.

- **Per uscire dalla funzione Registrazione**
  Per tornare al Menu principale tenere premuto il tasto Menu per 3 secondi.

10. Riproduzione di registrazioni vocali

Selezionare nel Menu principale la funzione **Riproduzione**.
È possibile riprodurre la voce precedentemente registrata.

- **Riproduzione**
  (1) Selezionare con i tasti ⏮ / ⏭ il file desiderato e avviare la riproduzione con il tasto ▶II.

- **Per uscire dalla funzione Riproduzione**
  Per tornare al Menu principale tenere premuto il tasto Menu per 3 secondi.

11. Radio FM

Scegliere nel Menu principale la funzione **Radio**.
Il lettore MP3 è predisposto alla ricezione di emittenti radiofoniche.

- **Ricerca automatica**
  (1) Premere il tasto **Menu** per lanciare il menu "Setup".
  (2) Premere i tasti ⏮ / ⏭ per selezionare "Ricerca emittenti" e confermare la selezione premendo il tasto **Menu**.
  (3) Il lettore procede alla ricerca automatica di emittenti radiofoniche nella banda di frequenza impostata e termina il processo nel momento in cui rintraccia un'emittente. Tutte le emittenti identificate vengono memorizzate.

- **Ricerca manuale**
  (1) Premere i tasti ⏮ / ⏭ per cambiare frequenza.

- **Memorizzazione di emittenti radiofoniche**
  (1) Premere il tasto **Menu** per lanciare il menu “Setup”.
  (2) Premere i tasti ⏮ / ⏭ per selezionare "Salva" e confermare la selezione premendo il tasto **Menu**.
  (3) Premere i tasti ⏮ / ⏭ per selezionare Sì o No e confermare la selezione premendo il tasto **Menu**.

- **Selezione delle emittenti radiofoniche memorizzate**
  (1) Premere il tasto ⏯ per passare alla successiva emittente radiofonica memorizzata.

- **Eliminazione di emittenti radiofoniche memorizzate**
  (1) Selezionare l'emittente radiofonica da eliminare premendo il tasto ⏯.
  (2) Premere il tasto **Menu** per lanciare il menu “Setup”.
  (3) Premere i tasti ⏮ / ⏭ per selezionare "Elimina" e confermare la selezione premendo il tasto **Menu**.
  (4) Premere i tasti ⏮ / ⏭ per selezionare Sì o No e confermare la selezione premendo il tasto **Menu**.

- **Selezione della frequenza di banda**

  Il lettore MP3 supporta due bande di frequenza: la banda europea (87.5~108MHz) e la banda giapponese (76~90MHz). In base alla zona è possibile cambiare banda.

  (1) Premere il tasto **Menu** per lanciare il menu “Setup”.

  (2) Premere i tasti ⏮ / ⏭ per selezionare "Europa" o "Giappone" e confermare la selezione con il tasto **Menu**.

- **Registrazione di programmi radiofonici**

  È possibile registrare un programma radiofonico in diretta.

  (1) Selezionare l'emittente radiofonica da registrare premendo il tasto ⏯.

  (2) Premere il tasto **Menu** per lanciare il menu “Setup”.

  (3) Premere i tasti ⏮ / ⏭ per selezionare "Registrazione" e confermare la selezione premendo il tasto **Menu**.

  (4) Premere il tasto ⏯ per avviare la registrazione.

  (5) Durante la registrazione è possibile interrompere e/o riprendere la registrazione premendo il tasto ⏯.

  (6) Premere il tasto **Menu** per terminare e salvare la registrazione.

- **Per uscire dalla funzione Radio**

  Per tornare al Menu principale tenere premuto il tasto Menu per 3 secondi.

12. Impostazioni di sistema

Per inserire nel lettore MP3 impostazioni personali, procedere come segue:

(1) Selezionare nel Menu principale la funzione **Setup**.

(2) Premere i tasti ⏮ / ⏭ per selezionare l'impostazione desiderata (si veda tabella). Confermare la selezione premendo il tasto **Menu** o premere il tasto Esci per tornare al Menu principale.

Impostazione	Descrizione
Display	**Luminosità** – Regolazione della luminosità del display.
	Spegnimento automatico LCD – Allo scadere del tempo impostato, il display diventa nero a scopo di risparmio energetico.
Lingua	Selezione della lingua desiderata.
Risparmio energetico	**Spegnimento automatico** – Laddove non rilevi alcun utilizzo, il lettore si spegne automaticamente allo scadere del tempo impostato. **Sleep Timer** – Allo scadere del tempo impostato il lettore si spegnerà.
Blocco tasti	Selezione del tempo allo scadere del quale si attiva il blocco tasti. La scelta di un tempo pari a 0 secondi comporta la disattivazione dell'opzione.
Info memoria	Indica la percentuale di spazio occupato nella memoria.
Versione firmware	Indica la versione del software.
Aggiornamento firmware	Per aggiornare il firmware del lettore MP3.
Impostazioni di fabbrica	Carica l'impostazione di fabbrica

13. Risoluzione dei problemi

- **Il display non visualizza niente.**
  (1) La batteria è scarica.
  Caricare la batteria.
  (2) I tasti sono bloccati.
  Tenere premuto il tasto Menu per sbloccare i tasti.

- **Non si sente niente durante la riproduzione di un file.**
  (1) Il volume è troppo basso.
  Aumentare il volume.
  (2) Il file audio è difettoso.
  Effettuare di nuovo la trasmissione del file.

- **Non è possibile collegare l'apparecchio al PC.**
  (1) Il driver non è stato installato correttamente.
  Installare il driver nuovamente.
  (2) Eseguire un aggiornamento della scheda madre.
  (Seguire le istruzioni del produttore)

- **Il valore di tempo indicato continua a cambiare.**
  (1) Durante la riproduzione cambia il Bit-Rate del file MP3.
  Utilizzare lo stesso bit-rate durante l'operazione di compressione.

- **Il PC segnala un errore durante il collegamento con il lettore**
  (1) Il lettore è stato scollegato dal PC durante la trasmissione dei dati.
  Non scollegare mai il lettore durante la trasmissione dei dati.

- **La memoria del lettore indicata non coincide con la memoria effettiva.**
  (1) Una parte della memoria viene utilizzata per il software e le proprietà del display.

- **I dati MP3 non vengono riprodotti correttamente.**
  (1) I dati MP3 sono stati compressi in un formato sbagliato, per esempio in MPEG 1 o 2.
  Eliminare i formati che non sono supportati dall'apparecchio.

14. Specifiche tecniche

Elemento	Parametro
Display LCD	96 x 64 Pixel
Tipo di batteria	Batteria LiPo ricaricabile
Durata della batteria	Max. 7 ore
Formato di registrazione	ACT
Durata (max.) della registrazione	ca. 280 ore con 1GB di memoria libera
Formati musicali supportati	MP3, WMA, ASF
Bit Rate	MP3/WMA: 8kbps ~ 320kbps ASF: 8kbps ~ 448kbps
Frequenza di uscita	20Hz ~ 20kHz
SNR	>= 90 dB
Separazione canale	>=40dB
Risposta in frequenza	<=3dB (20Hz ~ 20kHz)
Linea di uscita auricolari	L 4mW, R 4mW
Attacco USB	USB 2.0 (High Speed)

(INTENSO)®

49377 Vechta
Germany
www.intenso.de

1. Table des matières

1. Table des matières 1
2. Instructions 2
3. Fonctions 2
4. Contenu de l'emballage 2
5. Avant la première utilisation 3
6. Utilisation 4
7. Menu 5
8. Musique 5
9. Enregistrements vocaux 8
10. Lecture d'enregistrements vocaux 8
11. Radio FM 8
12. Réglages du système 10
13. Débogage 11
14. Données techniques 12

2. Instructions

- Évitez les chocs durs à l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil dans des endroits extrêmement froids, chauds, humides ou poussiéreux. Ne l'exposez pas non plus directement aux rayons du soleil.
- Effectuez des sauvegardes fréquentes, afin d'éviter une éventuelle perte de données.
- Évitez d'utiliser l'appareil dans les champs fortement magnétisés.
- Protégez l'appareil contre l'humidité. Si l'humidité pénètre dans l'appareil, éteignez-le immédiatement, puis nettoyez et séchez-le.
- N'utilisez pas de solutions chimiques pour nettoyer l'appareil. Utilisez uniquement un chiffon sec.
- Nous ne sommes pas responsables des dommages ou des pertes de données occasionnés par une défaillance, une manipulation erronée, la réparation de l'appareil ou le changement de batterie.
- Ne démontez pas l'appareil, et veuillez ne pas tenter de le réparer vous-même, car dans ce cas la garantie perd sa validité.
- L'utilisation d'écouteurs ou de casque d'écoute à un volume élevé est susceptible d'entraîner une incapacité auditive permanente.

3. Fonctions

- Lecture de fichiers MP3, WMA et données ASF
- Ordonner Navigation
- Enregistrement vocaux
- Radio FM
- Effet sonore SRS WOW
- Batterie rechargeable intégrée Li-polymère

4. Contenu de l'emballage

- MP3-lecteur Intenso
- Casque d'écoute stéréo
- Câble USB
- Mode d'emploi
- Carte de garantie

5. Avant la première utilisation

Connexion au PC

Veuillez installer un driver au système de fonctionnement Windows 98/SE, avant de connecter le lecteur au PC. (télécharger avec www.intenso.de). Pour les systèmes de fonctionnement WIN 2000/XP/ME/Vista/Windows7 l'installation du driver n'est pas nécessaire.
Veuillez procéder comme suit:

(1) Connectez le lecteur au port USB de l'ordinateur.
(2) La fenêtre "Intenso" s'ouvre. Vous pouvez maintenant enregistrer les données de votre disque dur sur le support amovible.

Supprimez le PC en toute sécurité

Pour Windows 2000/XP/ME/Vista/Windows7:
Cliquez avec la touche droite de la souris en bas à droite de la barre des tâches sur l'icône « Supprimez le périphérique en toute sécurité ». Dans le menu contextuel apparent, sélectionnez le point « Supprimez l'installation d'enregistrement de masse - unité de disque USB » avec le clic gauche de la souris. Assurez-vous que la transmission des données est entièrement terminée.
Vous pouvez maintenant retirer le périphérique

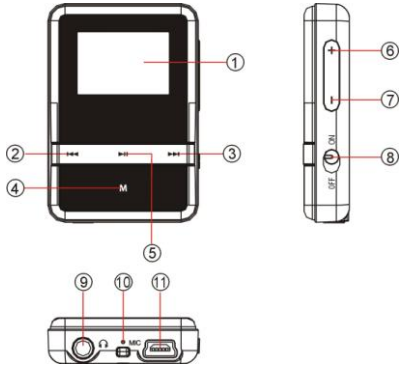
Pour Windows 98/SE:
Sélectionnez le périphérique dans le « Gestionnaire de périphériques » avec le clic gauche de la souris. Cliquez maintenant sur le point de menu « Supprimer ». Assurez-vous également que la transmission des données est entièrement terminée. L'appareil peut désormais être déconnecté du PC.

Chargement de la batterie :

L'appareil dispose d'une batterie rechargeable Li-polymère. La batterie est rechargée par le branchement USB de votre ordinateur. Lors de la première utilisation de l'appareil, veillez à charger entièrement la batterie. Cette procédure dure en général 3 heures. Pour recharger la batterie, connectez l'appareil à l'ordinateur à l'aide du câble USB. La procédure de chargement débute automatiquement. Pour la vérification de l'état de charge, contrôlez l'icone sur l'écran du lecteur MP3.

Indication : Pour une capacité de fonctionnement optimale, l'accu lithium-ion doit être régulièrement utilisé. Si cela ne devait pas être le cas, veuillez recharger l'accu au moins une fois par mois.

Eléments d'utilisation



(1) écran LCD
(2) titres retour/retour rapide
(3) titres avance/avance rapide
(4) touche menu
(5) touche play/pause
(6) touche VOL+
(7) touche volume
(8) bouton marche/arrêt
(9) prise casque
(10) microphone
(11) port USB

6. Utilisation

Mise sous/hors tension
Le bouton marche/arrêt doit être réglé sur la position On. Appuyez sur la touche ▶II jusqu'à l'affichage du logo Intenso sur l'écran. Pour la mise à l'arrêt, appuyez et maintenez la touche ▶II enfoncée jusqu'à l'affichage du logo Intenso sur l'écran et positionnez ensuite le bouton marche/arrêt en position „off".

Play / Pause
Appuyez sur la touche ▶II pour écouter ou arrêter une chanson.

Adaptez les haut-parleurs
Appuyez sur la touche **VOL+** ou **VOL-** pour augmenter ou réduire le volume des haut-parleurs.

Avance / Retour
Appuyez sur les touches ⏮ / ⏭, pour accéder au titre précédent ou suivant.

Débobinage
Appuyez et maintenez la touche ⏭, pour débobiner le titre.

Rembobinage
Appuyez et maintenez la touche ⏮, pour rembobiner le titre.

Verrouillage du clavier
Afin d'éviter d'appuyer sur les touches de manière inopinée, vous pouvez sélectionner le verrouillage automatique du clavier dans le menu setup.

7. Menu

Après l'allumage du lecteur MP3, le menu principal apparaît. Ici, vous pouvez choisir entre les fonctions musique, enregistrement, lecture, radio et Setup.

Appuyez, pour sélectionner la fonction, les touches ⏮ / ⏭ et validez votre sélection avec la touche **Menu**.

8. Musique

Choisissez la fonction Musique dans le menu principal.

Vous pouvez maintenant lire les titres enregistrés, comme décrit dans "Premiers pas".

- **Appeler le dossier de navigation**
  (1) Appuyez sur la touche ⏯ pour maintenir la lecture actuelle.
  (2) Appuyez sur la touche **Menu** pour appeler le menu "Setup".
  (3) Sélectionnez "Dossier" et validez votre sélection en appuyant sur la touche Menu.
  (4) Appuyez sur les touches ⏮ / ⏭ pour rechercher le dossier et confirmez votre sélection en appuyant sur la touche **Menu.**
  (5) Validez votre sélection à l'aide de la touche menu, afin de démarrer la lecture, ou appuyez sur la touche play/pause pour fermer le fichier sélectionné et quitter les dossiers de navigation.

- **Supprimer fichier**

  Pour annuler individuellement un fichier, procédez de la manière suivante:
  (1) Appuyez sur la touche ⏯ pour maintenir la lecture actuelle.
  (2) Appuyez sur la touche **Menu** pour appeler le menu "Setup".
  (3) Sélectionnez "Supprimer fichier" et validez votre sélection en appuyant sur la touche **Menu.**
  (4) Appuyez sur les touches ⏮/ ⏭ pour sélectionner oui ou non. Validez votre sélection à l'aide de la touche menu ou appuyez sur la touche play/pause pour revenir aux sous-menus.

- **Tout supprimer**

  Pour supprimer tous les titres, procédez de la manière suivante:
  (1) Appuyez sur la touche ⏯ pour maintenir la lecture actuelle.
  (2) Appuyez sur la touche **Menu** pour appeler le menu "Setup".
  (3) Sélectionnez "annuler tout" et validez avec la touche **Menu**.
  (4) Appuyez sur les touches ⏮/ ⏭ pour sélectionner oui ou non. Validez votre sélection à l'aide de la touche menu ou appuyez sur la touche play/pause pour revenir aux sous-menus.

- **Répétition A-B**

Pour répéter une séquence particulière d'un titre, procédez de la manière suivante:

(1) Appuyez pendant la lecture d'un titre sur la touche **Menu**, pour accéder au **Menu** “Play Setup”.

(2) Appuyez sur les touches ⏮ / ⏭, pour choisir “Répétition A-B” et confirmez votre sélection avec la touche **Menu**.

(3) Au point de début souhaité, appuyez sur la touche **Menu**, pour définir le début de “Répétition A-B”.

(4) Au point de fin souhaité, appuyez sur la touche **Menu**, pour définir la fin de “Répétition A-B”.

(5) Maintenant la séquence entre début et fin se répète.

(6) Pour terminer la séquence “Répétition A-B” appuyez à nouveau sur la touche **Menu**.

- **Types d'écoute:**

Normal - Joue une fois tous les morceaux et met fin à la lecture
Répétition titre - Répète le titre actuel
Dossier - Joue une fois tous les morceaux dans le dossier choisi
Répétition fichier. Joue et répète une fois tous les morceaux dans le dossier
Répéter tout - Ecoute tous les titres et recommence du début
Lecture aléatoire - Joue tous les titres tout au long de chaque série
Intro - Joue les premières 10 secondes de chaque titre

Pour choisir un type d'écoute, procédez de la manière suivante:

(1) Appuyez pendant la lecture d'un titre sur la touche **Menu**, pour accéder au **Menu** “Play Setup“.

(2) Appuyez sur les touches ⏮ / ⏭ , pour choisir “ Répétition ” et confirmez votre sélection avec la touche **Menu**.

(3) Appuyez sur les touches ⏮/ ⏭, afin de sélectionner le type de lecture souhaité. Validez votre sélection avec la touche menu ou appuyez sur play/pause afin de revenir aux sous-menus.

- **Egaliseur**

Vous pouvez choisir parmi les effets de son suivants pour la lecture: Flat, Rock, Pop, Classique, Douce, Jazz, DBB et User EQ.

Pour choisir une installation Egaliseur, procédez de la manière suivante:

(1) Appuyez pendant la lecture d'un titre sur la touche **Menu**, pour accéder au **Menu** “Play Setup“.

(2) Appuyez sur les touches ⏮ / ⏭ , pour choisir “Egaliseur” et confirmez votre sélection avec la touche **Menu**.

(3) Appuyez sur les touches ⏮/ ⏭ afin de sélectionner le réglage de l’égaliseur souhaité. Validez votre sélection avec la touche menu ou appuyez sur les touches play/pause pour revenir au sous-menus.

Egaliseur défini pour utilisateurs

(1) Appuyez pendant la lecture d'un titre sur la touche **Menu**, pour accéder au **Menu** “Play Setup“.

(2) Appuyez sur les touches ⏮ / ⏭ , pour choisir “Egaliseur” et confirmez votre sélection avec la touche **Menu**.

(3) Appuyez sur les touches ⏮ / ⏭ , pour choisir “User EQ” et confirmez votre sélection avec la touche **Menu**.

(4) Appuyez sur les touches ⏮ / ⏭ , pour changer l'espace Egaliseur et pour régler les valeurs souhaitées.

(5) Appuyez sur la touche **Menu**, pour confirmer les réglages.

- **Effets de son SRS et WOW**

Le lecteur MP3 possède le son SRS WOW afin d’augmenter le plaisir de l’écoute.

Pour activer les effets, procédez de la manière suivante:

(1) Appuyez pendant la lecture d'un titre sur la touche **Menu**, pour accéder au **Menu** “Play Setup“.

(2) Appuyez sur les touches ⏮ / ⏭, pour choisir le ”Mode SRS WOW” et confirmez votre sélection avec la touche **Menu**.

(3) Appuyez sur les touches ⏮ / ⏭ , pour choisir “SRS WOW” et confirmez votre sélection avec la touche **Menu**.

Adaptation des réglages WOW:

a. Choisissez “ WOW personnaliser” et confirmez avec la touche **Menu**.

b. Choisissez à l'aide des touches ⏮ / ⏭ “SRS 3D”, “TruBass” ou “FOCUS” et confirmez avec la touche **Menu**. Appuyez sur les touches **VOL +** ou **VOL -**, pour adapter les réglages.

c. Confirmez vos réglages avec la touche **Menu**.

Instructions: *WOW et le symbole ❍● sont des marques déposées de SRS Labs, Inc. La Technologie WOW est sous licence de SRS Labs, Inc.*

- **Quitter la fonction musique**

Appuyez sur la touche menu pendant 3 secondes pour accéder au menu principal.

9. Enregistrements vocaux

Choisissez dans le menu principal la fonction **enregistrement**.
Vous pouvez réaliser des enregistrements vocaux dans le microphone intégré.

- **Enregistrement**
  (1) Appuyez sur la touche ▶II pour démarrer l'enregistrement.
  (2) Pendant l'enregistrement, vous pouvez arrêter ou continuer l'enregistrement. En appuyant sur la touche ▶II.
  (3) Appuyez sur la touche **Menu**, pour terminer et archiver l'enregistrement.

  Attention: N'éteignez pas l'appareil pendant l'enregistrement. Sinon l'enregistrement ne serait pas archivé et serait perdu.

- **Quitter la fonction enregistrement**
  Appuyez sur la touche menu pendant 3 secondes pour accéder au menu principal.

10. Lecture d'enregistrements vocaux

Choisissez dans le menu principal la fonction **Lecture**.
Vous pouvez avant lire les enregistrements vocaux réalisés.

- **Lecture**
  (1) Choisissez avec les touches ⏮ / ⏭ la donnée souhaitée et démarrer l'enregistrement la touche▶II.

- **Quitter la fonction Lecture**
  Appuyez sur la touche menu pendant 3 secondes pour accéder au menu principal.

11. Radio FM

Choisissez dans le menu principal la fonction **Radio**.
Vous pouvez capter des stations radio avec votre lecteur MP3.

- **Récepteur à recherche automatique**
  (1) Appuyez sur la touche **Menu** pour appeler le Menu “Setup”.
  (2) Appuyez sur les touches ⏮ / ⏭ pour choisir la “Recherche de station” et confirmez votre choix avec la touche **Menu**.
  (3) Le lecteur recherche automatiquement les stations radio sur la bande de fréquence installée. La recherche se termine, aussitôt qu'une station a été trouvée. Toutes les stations captées sont mises en mémoire.

- **Recherche manuelle d'émetteurs radio**
  (1) Appuyez sur les touches ⏮ / ⏭ pour changer de fréquence.

- **Mise en mémoire de stations radio**
  (1) Appuyez sur la touche **Menu** pour appeler le Menu “Setup”.
  (2) Appuyez sur les touches ⏮ / ⏭ pour choisir “Mémoriser” et confirmez votre choix avec la touche **Menu**.
  (3) Appuyez sur les touches ⏮ / ⏭ pour choisir Oui ou Non et confirmez votre choix avec la touche **Menu**.

- **Choisir les stations radio mises en mémoire**
  (1) Appuyez sur la touche ⏯ Taste, pour accéder à la station radio mémorisée suivante.
- **Supprimer les stations radio mémorisées**
  (1) Choisissez la station radio à supprimer en appuyant sur la touche ⏯.
  (2) Appuyez sur la touche **Menu** pour appeler le Menu “Setup”.
  (3) Appuyez sur les touches ⏮ / ⏭ pour choisir “Supprimer” et confirmez votre choix avec la touche **Menu**.
  (4) Appuyez sur les touches ⏮ / ⏭ pour choisir Oui ou Non et confirmez votre choix avec la touche **Menu**.

- **Choix de la bande de fréquence**

  Le lecteur MP3 prend en charge deux bandes de fréquence. La bande européenne (87.5 ~ 108MHz) et la bande japonaise (76 ~ 90 MHz). Vous pouvez en fonction de la région changer les deux bandes de fréquences.
  (1) Appuyez sur la touche **Menu** pour appeler le Menu “Setup”.
  (2) Appuyez sur les touches ⏮ / ⏭ pour choisir “Europe” ou “Japon” et confirmez votre choix avec la touche **Menu**.

- **Enregistrement des programmes radio**

  Vous pouvez enregistrer le programme radio actuellement émis.
  (1) Choisissez le programme radio à enregistrer en appuyant sur la touche ⏯.
  (2) Appuyez sur la touche **Menu** pour appeler le Menu “Setup“.
  (3) Appuyez sur les touches ⏮ / ⏭ pour choisir “Enregistrement” et confirmez votre choix avec la touche **Menu**.
  (4) Appuyez sur la touche ⏯ pour démarrer l'enregistrement.

(5) Pendant l'enregistrement, vous pouvez arrêter ou continuer l'enregistrement en appuyant sur la touche ▶II.

(6) Appuyez sur la touche **Menu** pour terminer ou archiver l'enregistrement.

- **Quitter la fonction radio**
  Appuyez sur la touche menu pendant 3 secondes pour accéder au menu principal.

12. Réglages du système

Pour régler votre lecteur MP3 individuellement, procédez de la manière suivante:

(1) Choisissez dans le menu principal la fonction **Setup**.

(2) Appuyez sur les touches ⏮ / ⏭ pour choisir le réglage souhaité (voir tableau). Confirmez votre choix avec la touche **Menu** ou appuyez sur la touche **Retour**, pour retourner au menu principal.

Réglage	Description
Affichage	**Luminosité – Réglage de la luminosité de l'écran**.
	LCD Auto arrêté – Après la fin du temps programmé l'écran devient sombre, pour économiser de l'énergie.
Langue	**Choix de la langue souhaitée**.
Économies d'énergie	**Auto arrêté** – Le lecteur s'éteint automatiquement, en l'absence d'utilisation, après le temps programmé. **Sleep-Timer** – Après l'expiration du temps programmé, le lecteur se met hors tension.
Verrouillage du clavier	Touches de sélection de l'heure souhaitée, après activation du verrouillage du clavier. La sélection de 0 secondes permet de désactiver le verrouillage du clavier.
Mémoire info	Affiche l'espace archive en pourcentage
Version Firmware	Affiche la version du logiciel.
Mise à jour Firmware	Pour la mise à jour du micrologiciel lecteur MP3
Paramètres par défaut	Sélectionner les paramètres par défaut

13. Débogage

- **Il n'apparait rien sur l'écran.**
  (7) La batterie est vide.
  Chargez la batterie.
  (8) Les touches sont verrouillées.
  Appuyez et maintenez la touche menu pour déverrouiller le clavier.

- **Absence de son lors de l'écoute d'un fichier.**
  (1) Le haut-parleur est trop faible.
  Augmentez le sont du haut-parleur.
  (2) Le fichier audio est défectueux.
  Veuillez renouveler le transfert du fichier.

- **Aucune connexion ne peut avoir lieu au PC.**
  (1) Le driver n'a pas été correctement installé.
  Réinstallez le driver.
  (2) Veuillez effectuer une mise à jour du menu principal.
  (Pour cela veuillez tenir compte des instructions du fabricant)

- **La valeur d'affichage du temps change en permanence.**
  (1) Le débit binaire du fichier MP3 change au cours de la lecture.
  Veuillez utiliser un débit binaire unique par compression.

- **Le PC affiche un message d'erreur en le connectant au lecteur**
  (1) Le lecteur a été séparé du PC lors de la transmission de fichiers.
  Veuillez ne jamais déconnecter le lecteur au cours du transfert de fichiers.

- **La carte mémoire du lecteur n'est pas en accord avec la mémoire réelle.**
  (1) Une partie de la mémoire est utilisée pour le logiciel et les caractéristiques d'affichage.

- **Les fichiers MP3 ne peuvent pas être écoutés correctement.**
  (1) Les fichiers MP3 ont été compressés à un mauvais format, par exemple en MPEG 1 ou 2.
  Supprimez les formats de fichiers qui ne sont pas soutenus.

14. Données techniques

Item	Paramètre
Affichage LCD	96 x 64 Pixels
Type de batterie	Batterie rechargeable intégrée Li-polymère
Durée de la batterie	Max. 7 heures
Format d'enregistrement	ACT
Durée d'enregistrement (max.)	env. 280 heures avec mémoire libre 1GB
Formats musique soutenus	MP3, WMA, ASF
Débit binaire	MP3/WMA: 8kbps ~ 320kbps ASF: 8kbps ~ 448kbps
Fréquence de sortie	20Hz ~ 20kHz
SNR	>= 90 dB
Séparation des canaux	>=40dB
Réponse de fréquence	<=3dB (20Hz ~ 20kHz)
Conduite de sortie casque d'écoute	L 4mW, R 4mW
Port USB	USB 2.0 (High Speed)

(INTENSO)®

49377 Vechta
Germany
www.intenso.de

1. Contenido

1. Contenido 1
2. Avisos 2
3. Funciones 2
4. Contenido del paquete 2
5. Antes del uso 3
6. Manejo 4
7. Menú 5
8. Música 5
9. Grabación de voz 8
10. Reproducir grabaciones de voz 8
11. Radio FM 8
12. Configuración de sistema 10
13. Resolución de problemas 11
14. Datos técnicos 12

2. Avisos

- Evite golpear el aparato contra superficies duras.
- No utilice el aparato en ambientes extremadamente fríos, calientes, húmedos o polvorientos. No lo exponga a los rayos solares directos.
- Realice con frecuencia respaldos de datos para evitar una posible pérdida de datos.
- Evite usarlo en campos magnéticos fuertes.
- Proteja el aparato de la humedad. En el caso de que entre humedad al aparato, apáguelo de inmediato, luego limpie y seque el aparato.
- No utilice soluciones químicas para limpiar el aparato. Para este propósito utilice solamente un paño seco.
- No nos hacemos responsable por daños o pérdidas de datos producto de un mal funcionamiento, de un uso incorrecto, de una reparación realizada por usted mismo o por un cambio de batería.
- Por favor no separe el aparato en sus componentes y no intente repararlo usted mismo ya que la garantía perderá su validez.
- Si utiliza auriculares y ajusta el volumen demasiado alto puede dañar permanentemente su oído.

3. Funciones

- Reproducir archivos MP3, WMA y ASF
- Navegación de carpetas
- Grabación de voz
- Radio FM
- Efectos de sonido SRS WOW
- baterías de litio-polímero recargables

4. Contenido del paquete

- Intenso reproductor de MP3
- Auriculares estéreo
- Cable USB
- Instrucciones de uso
- Tarjeta de garantía

5. Antes del uso

Conectar con el PC

Si utiliza el sistema operativo Windows 98/SE instale por favor los drivers antes de conectar el reproductor con el PC. (El Download lo encuentra en www.intenso.de). Para los sistemas operativos WIN 2000/XP/ME/Vista/Windows7 no requiere instalar los drivers.

Por favor proceda de la siguiente manera:

(1) Conecte el reproductor con la conexión USB de su PC.
(2) Se abrirá la ventana "Intenso". Ahora puede transferir datos de su disco duro a la memoria portátil.

Retirar de modo seguro del PC

Para Windows 2000/XP/ME/Vista/Windows7:
Haga un clic con el botón derecho del maus abajo a la derecha en la barra de tareas sobre el símbolo „Quitar hardware con seguridad". De la ventana que aparece seleccione el punto „Quitar dispositivo de almacenamiento masivo" con el botón izquierdo del maus. Cerciórese de que la transmisión de dato haya finalizado.
Ahora puede retirar el aparato.

Para Windows 98/SE:
Seleccione el aparato en el „Administrador de dispositivos" con el botón izquierdo del maus. Haga un clic sobre el punto de menú „Desinstalar". Cerciórese también aquí de que la transmisión de dato haya finalizado. Ahora puede retirar el aparato.

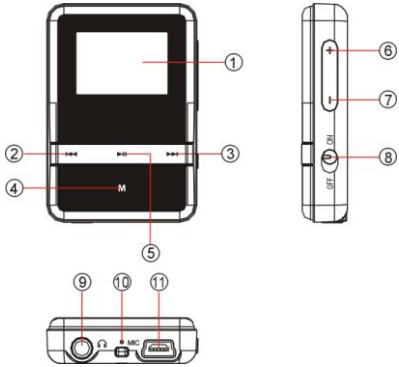
Carga de la batería:

El dispositivo dispone de una batería de iones de litio incorporada. La batería se carga mediante la conexión USB de su PC. La primera vez que utilice el dispositivo asegúrese que la batería esté completamente cargada. Este proceso dura normalmente 3 horas.

Para cargar la batería, conecte el dispositivo a su PC mediante el cable USB. El proceso de carga se inicia automáticamente. Para comprobar el estado de carga controle el símbolo en la pantalla del reproductor MP3.

Nota: para un rendimiento óptimo, la batería de iones de litio debe usarse regularmente. De no ser así, cargue la batería completamente como mínimo una vez al mes.

Elementos de manejo



(1) Pantalla LCD
(2) Título atrás/ rebobinar
(3) Adelantar título/ avanzar
(4) Botón menú
(5) Botón reproducir/ pausa
(6) Botón VOL+
(7) Botón VOL -
(8) Encendido/ apagado
(9) Conexión de auriculares
(10) Micrófono
(11) Puerto USB

6. Manejo

Encendido- / apagado
Debe colocar el interruptor de encendido/ apagado en la posición „On“. Luego mantenga presionado el botón ⏯ hasta que aparezca el logotipo Intenso en la pantalla. Para apagar mantenga presionado el botón ⏯ hasta que aparezca el logotipo Intenso en la pantalla y después coloque el interruptor de encendido/ apagado en la posición „Off“.

Reproducir/ pausa
Presione el botón ⏯ para reproducir o detener una canción.

Ajustar volumen
Presione el botón **VOL+** o **VOL-** para subir o bajar el volumen.

Adelante/ atrás
Presione el botón ⏮ / ⏭ para acceder al título anterior o siguiente.

Avanzar
Presione y mantenga presionado el botón ⏭ para avanzar en el título.

Rebobinar
Presione y mantenga presionado el botón ⏮ para rebobinar en el título.

Bloqueo de teclas
Para bloquear las teclas y así evitar que se accionen accidentalmente, puede seleccionar en el menú de configuración el bloqueo de teclas automático.

7. Menú

Luego de encender el reproductor de MP3 aparecerá el menú principal. Aquí puede escoger entre las funciones Música, Grabación, Reproducción, Radio y Setup.
Presione el botón ⏮ / ⏭ para seleccionar la función y confirme con el botón **Menú**.

8. Música

Seleccione en el menú principal la función **Música**.
Ahora puede reproducir los títulos almacenados, como se describe en „Primeros pasos“.

- **Acceder a la navegación de carpetas**
  (1) Presione el botón ⏯ si es necesario para detener la reproducción actual.
  (2) Presione el botón **Menú**, para acceder al menú „Setup”.
  (3) Seleccione “Carpeta” y confirme su selección con el botón **Menú**.
  (4) Seleccione con los botones ⏮ / ⏭ la carpeta deseada y confirme su selección con el botón **Menú**.
  (5) Confirme su selección con el botón de menú para reproducir, o presione el botón reproducir/ pausa para cerrar la carpeta seleccionada y abandonar la navegación de carpetas.

- **Eliminar títulos**
  Para eliminar un título en particular proceda de la siguiente manera:
  (1) Presione el botón ⏯ si es necesario para detener la reproducción actual.
  (2) Presione el botón **Menú**, para acceder al menú “Setup”.
  (3) Seleccione “Eliminar archivo” y confirme con el botón **Menú**.
  (4) Presione los botones ⏮ / ⏭ para seleccionar sí o no. Confirme su selección con el botón de menú o presione el botón reproducir/ pausa para volver al submenú.

- **Eliminar todos los títulos**
  Para eliminar todos los títulos proceda de la siguiente manera:
  (1) Presione el botón ⏯ si es necesario para detener la reproducción actual.
  (2) Presione el botón **Menú**, para acceder al menú „Setup”.
  (3) Seleccione “Eliminar todo” y confirme con el botón **Menú**.
  (4) Presione los botones ⏮ / ⏭ para seleccionar sí o no. Confirme su selección con el botón de menú o presione el botón reproducir/ pausa para volver al submenú.

- **Repetición A-B**

Para repetir una sección determinada de un título proceda de la siguiente manera:

(1) Presione el botón **Menú** durante la reproducción de un título para acceder al menú “Play Setup“.

(2) Presione los botones ⏮ / ⏭ para seleccionar „Repetición A-B ” y confirme su selección con el botón **Menú**.

(3) En el punto de inicio deseado presione el botón **Menú** para determinar el punto de arranque de la repetición A-B.

(4) En el punto final deseado presione el botón **Menú**, para determinar el punto de finalización de la repetición A-B.

(5) El trozo que está entre el punto de inicio y el punto final se repetirá.

(6) Para finalizar la repetición A-B presione nuevamente el botón **Menú**.

- **Modos de reproducción:**

Normal - Reproduce todos los títulos una vez y se detiene al finalizar
Repetir título - Repite el título actual
Carpeta - Reproduce todos los títulos de la carpeta seleccionada
Repetir carpeta - Reproduce y repite todos los títulos de la capeta seleccionada
Repetir todo - Reproduce todos los títulos y comienza nuevamente del principio
Aleatorio - Reproduce todos los títulos en orden aleatorio
Intro - Reproduce los primeros 10 seg. de cada título

Para seleccionar el modo de reproducción proceda de la siguiente manera:

(1) Presione el botón **Menú** durante la reproducción de un título para acceder al menú “Play Setup“..

(2) Presione los botones ⏮ / ⏭ para seleccionar “Repetición” y confirme su selección con el botón **Menú**.

(3) Presione los botones ⏮ / ⏭ para seleccionar el modo de reproducción deseado. Confirme su selección con el botón de menú o presione el botón reproducir/ pausa para volver al submenú.

- **Ecualizador**

Puede escoger entre los siguientes efectos de sonido para la reproducción: Flat, Rock, Pop, Clásico, Soft, Jazz, DBB y User EQ.

Para seleccionar una configuración de ecualizador proceda de la siguiente manera:

(1) Presione el botón **Menú** durante la reproducción de un título para acceder al menú “Play Setup“..

(2) Presione los botones ⏮ / ⏭ para seleccionar “Ecualizador” y confirme su selección con el botón **Menú**.

(3) Presione los botones ⏮ / ⏭ para seleccionar la configuración de ecualizador deseada. Confirme su selección con el botón de menú o presione el botón reproducir/ pausa para volver al submenú.

Ecualizador personalizado

(1) Presione el botón **Menú** durante la reproducción de un título para acceder al menú “Play Setup“..

(2) Presione los botones ⏮ / ⏭ para seleccionar “Ecualizador” y confirme su selección con el botón **Menú**.

(3) Presione los botones ⏮ / ⏭ para seleccionar “User EQ” y confirme su selección con el botón **Menú**.

(4) Presione los botones ⏮ / ⏭ para cambiar las columnas del ecualizador y los botones **VOL+/VOL-** para ajustar el valor deseado.

(5) Presione el botón **Menú** para confirmar la configuración.

- **Efectos de sonido SRS y WOW**

El reproductor MP3 dispone de efectos de sonido SRS y WOW, para poder disfrutar de música aun más. Para activar los efectos proceda de la siguiente manera:

(1) Presione el botón **Menú** durante la reproducción de un título para acceder al menú “Play Setup“..

(2) Presione los botones ⏮ / ⏭ para seleccionar el “Modo SRS WOW” y confirme su selección con el botón **Menú.**

(3) Presione los botones ⏮ / ⏭ para seleccionar “SRS WOW” y confirme su selección con el botón **Menú**.

Ajustar el efecto WOW:

a. Seleccione “Ajustar WOW” y confirme con el botón **Menú**.

b. Seleccione con ayuda de los botones ⏮ / ⏭ “SRS 3D”, “TruBass” o “FOCUS” y confirme con el brotón **Menú**. Presione los botones **VOL +** o **VOL ━** para ajustar la configuración.

c. Presione el botón **Menú** para confirmar la configuración.

Aviso: *WOW, SRS y el símbolo (●) son marcas registradas de SRS Labs, Inc. Die WOW Technology está bajo la licencia de SRS Labs, Inc.*

- **Abandonar la función música**

Presione durante 3 segundos el botón de menú para acceder al menú principal.

9. Grabación de voz

Seleccione en el menú principal la función **Grabación**.
Puede grabar voz con el micrófono incorporado.

- **Grabación**
  (1) Presione el botón ▶II para iniciar la grabación.
  (2) Durante la grabación presione el botón ▶II para detener o continuar la grabación.
  (3) Presione el botón **Menú** para terminar y almacenar la grabación.

  Atención: No apague el aparato durante la grabación. La grabación no se almacenará y se perderá.

- **Abandonar la función Grabación**
  Presione durante 3 segundos el botón de menú para acceder al menú principal.

10. Reproducir grabaciones de voz

Seleccione en el menú principal la función **Reproducción**.
Puede reproducir grabaciones de voz.

- **Reproducir**
  (1) Seleccione con los botones ⏮ / ⏭ el archivo deseado e inicie la reproducción con el botón ▶II.
- **Abandonar la función Reproducción**
  Presione durante 3 segundos el botón de menú para acceder al menú principal.

11. Radio FM

Seleccione en el menú principal **Radio**.
Puede sintonizar estaciones de radio con su reproductor de MP3.

- **Búsqueda de estaciones automática**
  (1) Presione el botón **Menú**, para acceder al menú „Setup".
  (2) Presione los botones ⏮ / ⏭ para seleccionar "Búsqueda de estaciones" y confirme su selección con el botón **Menú**.
  (3) El reproductor busca automáticamente estaciones de radio en la banda de frecuencia predeterminada. La búsqueda termina tan pronto se encuentre una estación. Todas las estaciones encontradas se almacenan.

- **Búsqueda manual de estaciones de radio**
  (1) Presione los botones ⏮ / ⏭ para cambiar la frecuencia.

- **Guardar la estación de radio**
  (1) Presione el botón **Menú**, para acceder al menú „Setup".
  (2) Presione los botones ⏮ / ⏭ para "Guardar" y confirme su selección con el botón **Menú**.
  (3) Presione los botones ⏮ / ⏭ para seleccionar Si o No y confirme su selección con el botón **Menú**.

- **Seleccionar una estación de radio guardada**
  (1) Presione el botón ⏯ para acceder a la siguiente estación de radio guardada.

- **Eliminar las estaciones de radio**
  (1) Seleccione la estación de radio que desea eliminar presionando el botón ⏯.
  (2) Presione el botón **Menú** para acceder al menú "Setup".
  (3) Presione los botones ⏮ / ⏭ para seleccionar "Eliminar" y confirme su selección con el botón **Menú**.
  (4) Presione los botones ⏮ / ⏭ para seleccionar Si o No y confirme su selección con el botón **Menú**.

- **Seleccionar banda de frecuencia**

  El reproductor MP3 soporta dos bandas de frecuencia. La banda europea (87.5~108MHz) y la banda japonesa (76~90MHz). Puede cambiar entre ambas bandas de frecuencia dependiendo de la región.
  (1) Presione el botón **Menú**, para acceder al menú „Setup".
  (2) Presione los botones ⏮ / ⏭ para seleccionar "Europa" o „Japón" y confirme su selección con el botón **Menú**.

- **Grabar programas de radio**

  Puede grabar el programa de radio actual.
  (1) Seleccione el programa de radio que desea grabar y presione el botón ⏯.
  (2) Presione el botón **Menú**, para acceder al menú „Setup".
  (3) Presione los botones ⏮ / ⏭ para seleccionar "Grabación" y confirme su selección con el botón **Menú**.
  (4) Presione el botón ⏯ para iniciar la grabación.
  (5) Durante la grabación puede detener o continuar la grabación presionando el botón ⏯ .
  (6) Presione el botón **Menú** para finalizar y guardar la grabación.

- **Abandonar la función Radio**
  Presione durante 3 segundos el botón de menú para acceder al menú principal.

12. Configuración de sistema

Para personalizar su reproductor de MP3 proceda de la siguiente manera:

(1) Seleccione en el menú principal la función **Setup**.

(2) Presione los botones ⏮ / ⏭ para seleccionar la configuración deseada (vea tabla). Confirme su selección con el botón **Menú** o presione **Atrás** para volver al menú principal.

Configuración	Descripción
Pantalla	**Brillo** – Ajustar el brillo de la pantalla.
	Auto apagado LCD – Al término del tiempo seleccionado se oscurece la pantalla para ahorrar energía.
Idioma	Selección del idioma deseado.
Ahorrar energía	**Auto apagado** – El reproductor se apaga al término del tiempo seleccionado, siempre y cuando no corra ninguna función. **Sleep Timer** – Al término del tiempo seleccionado se apaga el reproductor.
Bloqueo de teclas	Seleccione el tiempo deseado para que se active el bloqueo de teclas. Si selecciona 0 segundos se inactiva el bloqueo de teclas.
Info de la memoria	Muestra el espacio de memoria ocupado en porciento.
Firmware Version	Muestra la versión de software.
Firmware Update	Para actualizar el firmware de su reproductor.
Configuración de fábrica	Carga la configuración de fábrica

13. Resolución de problemas

- **No aparece nada en la pantalla.**
  (1) La batería está descargada.
  Por favor cargue la batería.
  (2) Las teclas están bloqueadas.
  Mantenga presionado el botón de menú para desbloquear las teclas.

- **No hay sonido cuando reproduce un archivo.**
  (1) El volumen está demasiado bajo.
  Suba el volumen.
  (2) El archivo de audio está defectuoso.
  Por favor transfiera el archivo nuevamente.

- **No se puede realizar una conexión con el PC.**
  (1) El driver no fue instalado correctamente.
  Instale los drivers nuevamente.
  (2) Por favor realice actualizaciones a su tarjeta madre.
  (Por favor siga las instrucciones del fabricante)

- **El tiempo cambia constantemente.**
  (1) La bit-rate de los archivos MP3 cambia durante la reproducción.
  Por favor utilice un bit-rate uniforme al comprimir.

- **El PC muestra un error al conectar con el reproductor**
  (1) El reproductor fue desconectado del PC durante la transmisión de datos.
  Por favor no desconecte el reproductor nunca durante la transmisión de datos del PC.

- **La memoria indicada del reproductor no corresponde con la memoria real.**
  (1) Una parte de la memoria se requiere para el software y la configuración de la pantalla.

- **Los archivos MP3 no se reproducen correctamente.**
  (1) Los archivos MP3 fueron comprimidos en un formato incorrecto, por ejemplo en MPEG 1 o 2.
  Elimine los formatos que no son soportados.

14. Datos técnicos

Item	Parámetro
Pantalla LCD	96 x 64 pixel
Tipo de batería	Baterías de litio-polímero recargables
Duración de batería	Max. 7 horas
Formato de grabación	ACT
Duración de grabación (máx.)	aprox. 280 horas con 1GB de memoria libre
Formatos de música soportados	MP3, WMA, ASF
Bit Rate	MP3/WMA: 8kbps ~ 320kbps ASF: 8kbps ~ 448kbps
Frecuencia de salida	20Hz ~ 20kHz
SNR	>= 90 dB
Separación de canales	>=40dB
Respuesta de frecuencia	<=3dB (20Hz ~ 20kHz)
Salida de auriculares	L 4mW, R 4mW
Conexión USB	USB 2.0 (High Speed)

(INTENSO)®

49377 Vechta
Germany
www.intenso.de

1. Conteúdo

1. Conteúdo 1
2. Advertência 2
3. Funções 2
4. Conteúdo da embalagem 2
5. Antes do uso 3
6. Manuseio 4
7. Menu 5
8. Música 5
9. Gravação de voz 8
10. Reprodução de gravação de voz 8
11. Radio FM 8
12. Configurações de sistema 10
13. Solução de problemas 11
14. Informações técnicas 12

2. Advertência

- Evite impactos fortes com o aparelho.
- Não utilize o aparelho em regiões muito frias, quentes, úmidas ou empoeiradas. Tampouco exponha-o diretamente aos raios solares.
- Para evitar possíveis perdas de dados, faça cópias de segurança regularmente.
- Evite o uso em campos magnéticos muito intensos.
- Proteja o aparelho da água. Se o aparelho for molhado, desligue-o imediatamente, limpando-o e secando-o logo em seguida.
- Não utilize produtos químicos na limpeza do aparelho. Para isto, use somente um pano seco.
- Não nos responsabilizamos por danos ou perdas de dados ocasionados por defeitos, uso indevido, consertos feitos por conta própria ou troca de bateria.
- Por favor não desmonte o aparelho e não tente consertá-lo por conta própria, sob risco de perda de validade da garantia.
- A utilização de fones de ouvido em volumes extremamente altos pode causar danos permanentes de audição.

3. Funções

- Reprodução de arquivos MP3, WMA e ASF
- Navegação de pastas
- Gravação de voz
- Radio FM
- Efeito sonoro SRS WOW
- Bateria embutida recarregável de lítio-polímero

4. Conteúdo da embalagem

- MP3-Player Intenso
- Fone de ouvido stereo
- Cabo USB
- Manual de instruções
- Cartão de garantia

5. Antes do uso

Conexão com o PC

Em sistemas operacionais Windows 98/SE, instale o driver antes de conectar o player ao PC. (Você encontra o download no site www.intenso.de). Para os sistemas WIN 2000/XP/ME/Vista/Windows7 não é necessária a instalação de um driver.

Proceda da seguinte maneira:

(1) Conecte o Player na entrada USB do PC.
(2) A janela “Intenso” abrirá. Agora você pode salvar os dados do seu disco rígido na mídia de armazenamento.

Remover do PC com segurança

Para Windows 2000/XP/ME/Vista/Windows7:
Clique com o botão direito do mouse embaixo à direita da barra de ferramentas no ícone „Remover Hardware com segurança“. No menu que aparece em seguida, selecione com o botão esquerdo do mouse o item „Remover Unidade de Armazenamento em Massa USB“. Assegure-se que a transferência de dados foi realizada por completo. Você pode agora remover o aparelho.

Para Windows 98/SE:
Selecione o aparelho com o botão esquerdo do mouse em „Gerenciador de dispositivos“. Clique no item „Ejetar“. Assegure-se de que a transferência de dados foi realizada por completo. Você pode agora remover o aparelho do PC.

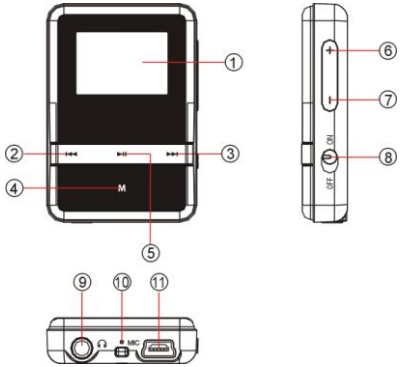
Carregamento da bateria:

O aparelho dispõe de uma bateria integrada de iões de lítio. A bateria é carregada através da ligação USB com o seu PC.Na primeira utilização do aparelho, certifique-se de que carrega a bateria completamente. Regra geral, este processo demora 3 horas.

Para carregar a bateria, ligue o aparelho ao PC através do cabo USB. O processo de carregamento começa automaticamente. Para controlar a carga da bateria, confira o ícone no visor do MP3-Players.

Nota: Para um desempenho optimizado, a bateria de iões de lítio deve ser utilizada regularmente. Se não for este o caso, carregue completamente a bateria, pelo menos, uma vez por mês.

Elementos de manuseio



(1) Visor LCD
(2) Título anterior/ Voltar
(3) Título seguinte / Adiantar
(4) Tecla Menu
(5) Tecla Play/Pause
(6) Tecla VOL+
(7) Tecla VOL -
(8) Ligar / Desligar
(9) Entrada para fone de ouvido
(10) Microfone
(11) Entrada USB

6. Manuseio

Ligar / Desligar
O interruptor On / Off deve ficar na posição „On“. Pressione e segure a tecla ⏯ até que apareça a logomarca Intenso no visor.Para desligar, pressione e segure a tecla ⏯ até que a logomarca Intenso apareça no visor e mova o interruptor On / Off para a posição „Off“.

Play / Pause
Pressione a tecla ⏯ Taste para reproduzir ou dar pausa em uma música.

Regular o volume
Pressione a tecla **VOL+** ou **VOL-** para aumentar ou diminuir o volume.

Faixa seguinte / Faixa anterior
Pressione as teclas ⏮ / ⏭ para ir para a faixa seguinte ou anterior.

Adiantar
Pressione e segure a tecla ⏭ para adiantar na faixa.

Voltar
Pressione e segure a tecla ⏮ para voltar na faixa.

Bloqueio das teclas
Para bloquear as teclas contra toques acidentais, você pode configurar o bloqueamento automático no Menu Configurações.

7. Menu

Depois de acionado, aparece o Menu principal. Nele pode-se selecionar entre as funções Música, Gravação, Reprodução, Radio ou Configurações.
Para selecionar a função, pressione as teclas ⏮ / ⏭ e confirme sua opção com a tecla **Menu**.

8. Música

No menu principal, selecione **Música**.
Você pode agora reproduzir os títulos armazenados, como descrito em „Primeiros passos“.

- **Chamar Navegação de Pastas**
  (1) Pressione, dado o caso, a tecla ⏯ para interromper a reprodução atual.
  (2) Pressione a tecla **Menu** para chamar o Menu Configurações.
  (3) Selecione „Pasta“ e confirme sua opção com a tecla **Menu**.
  (4) Com as teclas ⏮ / ⏭, selecione a pasta desejada e confirme sua seleção pressionando a tecla **Menu**.
  (5) Confirme sua opção com a tecla Menu para iniciar a reprodução, ou pressione a tecla Play/Pause para fechar a pasta selecionada ou para sair da navegação de pastas.
- **Deletar um Título**
  Para deletar um único título, prossiga da seguinte maneira:
  (1) Pressione, dado o caso, a tecla ⏯ para interromper a reprodução atual.
  (2) Pressione a tecla **Menu** para chamar o Menu Configurações.
  (3) Selecione „Deletar arquivo“ e confirme sua opção com a tecla **Menu**.
  (4) Pressione as teclas ⏮ / ⏭ para selecionar Sim ou Não. Confirme sua seleção a tecla Menu ou pressione a tecla Play/Pause para voltar ao sub-menu.

- **Deletar todos os títulos**
  Para deletar todos os títulos da memória, prossiga da seguinte maneira:
  (1) Pressione, dado o caso, a tecla ⏯ para interromper a reprodução atual.
  (2) Pressione a tecla **Menu** para chamar o Menu Configurações.
  (3) Selecione „Deletar todos“ e confirme sua opção com a tecla **Menu**.
  (4) Pressione as teclas ⏮ / ⏭ para selecionar Sim ou Não. Confirme sua seleção a tecla Menu ou pressione a tecla Play/Pause para voltar ao sub-menu.

- **Repetição A-B**

Para repetir um trecho especial, prossiga da seguinte maneira:

(1) Durante a reprodução de um título, pressione a tecla **Menu** para ir ao Menu "Play Setup".

(2) Pressione as teclas ⏮ / ⏭ para selecionar "Repetição A-B" e confirme sua opção com a tecla **Menu**.

(3) No ponto inicial desejado, pressione a tecla **Menu** para fixar o início da repetição A-B.

(4) No ponto final desejado, pressione a tecla **Menü** para fixar o final da repetição A-B.

(5) O trecho entre o ponto incial e final será repetido.

(6) Para finalizar a repetição A-B, pressione novamente a tecla **Menu**.

- **Modos de reprodução:**

Normal - Reproduz uma só vez todos os títulos e encerra a reprodução.
Rep. Título - Repete o título atual
Pasta - Reproduz uma só vez todos os títulos da pasta selecionada
Rep. Pasta - Reproduz e repete todos os títulos da pasta selecionada.
Rep. Tudo - Reproduz todos os títulos e começa do início.
Aleatório - Reproduz todos os títulos em ordem aleatória.
Intro - Reproduz os primeiros 10 seg. de cada título.

Para selecionar um modo de reprodução, prossiga da seguinte maneira:

(1) Durante a reprodução de um título, pressione a tecla **Menu** para ir ao Menu "Play Setup".

(2) Pressione as teclas ⏮ / ⏭ para selecionar "Repetição" e confirme sua opção com a tecla **Menu**.

(3) Pressione as teclas ⏮ / ⏭ para selecionar o modo de reprodução desejado. Confirme sua seleção a tecla Menu ou pressione a tecla Play/Pause para voltar ao sub-menu.

- **Equalizador**

Você pode selecionar entre os seguintes efeitos sonoros: Flat, Rock, Pop, Classic, Soft, Jazz, DBB e EQ de usuário.

Para selecionar uma configuração do Equalizador, prossiga da seguinte maneira:

(1) Durante a reprodução de um título, pressione a tecla **Menu** para ir ao Menu "Play Setup".

(2) Pressione as teclas ⏮ / ⏭ para selecionar “Equalizador” e confirme sua opção com a tecla **Menu**.

(3) Pressione as teclas ⏮ / ⏭ para selecionar a configuração de equalização desejada. Confirme sua opção com a tecla Menu ou pressione a tecla Play/Pause para voltar para o sub-menu.

Equalização de usuário

(1) Durante a reprodução de um título, pressione a tecla **Menu** para ir ao Menu “Play Setup”.

(2) Pressione as teclas ⏮ / ⏭ para selecionar “Equalizador” e confirme sua opção com a tecla **Menu**.

(3) Pressione as teclas ⏮ / ⏭ para selecionar “EQ de usuário” e confirme sua opção com a tecla **Menu**.

(4) Pressione as teclas ⏮ / ⏭ para ir de uma faixa de equalização para outra e as teclas **VOL+/VOL-** para chegar aos valores desejados.

(5) Pressione a tecla **Menu** para confirmar a configuração.

- **Efeito sonoro SRS e WOW**

Para aumentar prazer em ouvir música, o MP3-Player dispõe de efeitos sonoros SRS e WOW. Para ativar estes efeitos, prossiga da seguinte maneira:

(1) Durante a reprodução de um título, pressione a tecla **Menu** para ir ao Menu “Play Setup”.

(2) Pressione as teclas ⏮ / ⏭ para selecionar “Equalizador” e confirme sua opção com a tecla **Menu**.

(3) Pressione as teclas ⏮ / ⏭ para selecionar “SRS WOW” e confirme sua opção com a tecla **Menu**.

Ajuste das configurações WOW:

a. Selecione “Ajuste WOW” e confirme com a tecla **Menu**.

b. Com as teclas ⏮ / ⏭ selecione “SRS 3D”, “TruBass” ou “FOCUS” e confirme com a tecla **Menu** . Pressione as teclas **VOL +** ou **VOL −** para ajustar as configurações.

c. Confirme suas configurações com a tecla Menu.

Aviso: *WOW, SRS e o ícone (●) Symbol são marcas registradas de SRS Labs, Inc. A tecnologia WOW está licenciada pela SRS Labs, Inc.*

- **Sair da função Música**

Pressione a tecla Menu por 3 segundos para ir para o Menu Principal.

9. Gravação de voz

No Menu principal, selecione a função **Gravação**.
Para gravar voz, pode fazê-lo através do microfone embutido.

- **Gravação**
  (1) Pressione a tecla ▶II para iniciar a gravação.
  (2) Durante a gravação, pressionando a tecla ▶II, você pode interromper ou continuar.
  (3) Pressione a tecla **Menu** para finalizar e reproduzir a gravação.

  Atenção: Não desligue o aparelho durante uma gravação: desta forma, a gravação não será salva e será perdida.

- **Sair da função Gravação**
  Pressione a tecla Menu por 3 segundos para ir para o Menu Principal.

10. Reprodução de gravação de voz

No Menu principal, selecione a função **Reprodução**.
Você pode reproduzir gravações feitas anteriormente.

- **Reprodução**
  (1) Com as teclas ⏮ / ⏭ selecione o arquivo desejado e inicie a reprodução com a tecla ▶II.

- **Sair da função Reprodução**
  Pressione a tecla Menu por 3 segundos para ir para o Menu Principal.

11. Radio FM

No Menu principal, selecione a função **Reprodução**.
Com seu MP3-Player você pode captar emissoras de rádio.

- **Busca automática**
  (1) Pressione a tecla **Menu** para chamar o Menu “Configurações”.
  (2) Pressione as teclas ⏮ / ⏭ para selecionar „Busca de emissoras“ e confirme sua opção com a tecla **Menu**.

(3) O Player procura emissoras de rádio automaticamente na banda de frequência selecionada. A busca termina assim que uma emissora for encontrada. Todas as emissoras encontradas são memorizadas.

- **Busca manual de emissoras de rádio**
  (1) Pressione as teclas ⏮ / ⏭ para trocar de frequência.

- **Memorizar uma emissora de rádio**
  (1) Pressione a tecla **Menu** para chamar o Menu “Configurações”.
  (2) Pressione as teclas ⏮ / ⏭ para selecionar „Salvar“ e confirme sua opção com a tecla **Menu**.
  (3) Pressione as teclas ⏮ / ⏭ para selecionar Sim ou Não e confirme sua seleção com a tecla **Menu**.

- **Selecionar emissora de rádio memorizada**
  (1) Pressione a tecla ⏯ para ir para a emissora seguinte.

- **Deletar emissora de rádio memorizada**
  (1) Selecione a emissora a ser deletada pressionando a tecla ⏯.
  (2) Pressione a tecla **Menu** para chamar o Menu “Configurações”.
  (3) Pressione as teclas ⏮ / ⏭ para selecionar „Apagar“ e confirme sua opção com a tecla **Menu**.
  (4) Pressione as teclas ⏮ / ⏭ para selecionar Sim ou Não e confirme sua seleção com a tecla **Menu**

- **Selecionar bandas de frequência**

O MP3-Player suporta duas bandas de frequência. A Banda Européia (87.5~108MHz) e a Banda Japonesa (76~90MHz). Dependendo da região, você pode selecionar entre as duas bandas de frequência.

  (1) Pressione a tecla **Menu** para chamar o Menu “Configurações”.
  (2) Pressione as teclas ⏮ / ⏭ para selecionar „Europa“ ou „Japão“ e confirme sua seleção com a tecla **Menu**

- **Gravação de programas de rádio**

Você pode gravar o programa de rádio que está sendo transmitido no momento.

  (1) Selecione a emissora de rádio a ser gravada com a tecla ⏯ Taste.
  (2) Pressione a tecla **Menu** para chamar o Menu “Configurações”.
  (3) Pressione as teclas ⏮ / ⏭ para selecionar „Gravação“ e confirme sua seleção com a tecla **Menu**.
  (4) Pressione a tecla ⏯ para iniciar a gravação.

(5) Pressionando a tecla ⏯ durante a gravação você pode interromper ou continuar.
(6) Pressione a tecla **Menu** para finalizar e salvar a gravação.

- **Sair da função Radio**
  Pressione a tecla Menu por 3 segundos para ir para o Menu Principal.

12. Configurações de sistema

Para configurar de maneira personalizada seu MP3-Player prossiga da seguinte forma:
(1) No Menu principal, selecione a função Configurações.
(2) Pressione as teclas ⏮ / ⏭ para selecionar a configuração desejada (ver Tabela) Confirme sua opção com a tecla **Meu** ou pressione a tecla **Zurück** para voltar ao Menu principal.

Configuração	Descrição
Visor	**Brilho** – Ajuste do brilho da tela.
	LCD Auto Des – Após decorrido o tempo ajustado, o visor fica escuro, para economizar energia.
Idioma	Seleção do idioma desejado.
Economizar Energia	**Auto Des** – Se não for utilizado, após decorrido o tempo ajustado, o Player é desligado automaticamente. **Sleep Timer** – Após decorrido o tempo ajustado, o Player é desligado.
Bloqueio de teclas	Seleção do tempo desejado, depois do qual o bloqueio de teclas deve ser ativado. Se o valor selecionado for 0 segundos, o bloqueio de teclado será desativado.
Info Memória	Mostra a ocupação da memória em porcentagem.
Firmware Version	Mostra a versão do Software.
Firmware Update	Para atualização do MP3-Player Firmware.
Conf. de fábrica	Carrega as configurações de fábrica

13. Solução de problemas

- **Não se vê nada no visor**
  (1) Bateria está descarregada.
  Carregue a bateria.
  (2) As teclas estão bloqueadas. Pressione e segure a tecla Menu para liberar as teclas.

- **Não há som quando se reproduz um arquivo.**
  (1) O volume está muito baixo.
  Aumente o volume.
  (2) O arquivo de audio apresenta erro.
  Transfira novamente o arquivo.

- **Não é possível conectar ao PC**
  (1) O driver não foi instalado corretamente.
  Instale o driver novamente.
  (2) Faça uma atualização da placa-mãe.
  (Neste caso, siga as instruções do fabricante)

- **A duração varia constantemente.**
  (1) A taxa de Bits do arquivo MP3 varia durante a reprodução.
  Utilize uma taxa de Bits constante quando comprimir.
- **O PC indica erro ao conectar com o Player**
  (1) O Player foi desconectado do PC durante a transferência de dados.
  Nunca desconecte o Player durante a transferência de dados.

- **A memória indicada no Players não confere com a memória verdadeira.**
  (1) Uma parte da memória é utilizada para software e características do visor.

- **Arquivos MP3 não são reproduzidos corretamente.**
  (1) Os arquivos MP3 foram comprimidos em um formato incorreto, como por exemplo MPEG 1 ou 2.
  Delete os formatos de arquivo que não forem suportados.

14. Informações técnicas

Item	Parâmetro
Visor LCD	96 x 64 Pixel
Tipo da bateria	Bateria recarregável de Lítio-Polímero
Tempo de operação da bateria	Max. 7 Horas
Formato de gravação	ACT
Tempo de gravação (max.)	aprox. 280 horas com 1GB de memória livre
Formatos de música suportados	MP3, WMA, ASF
Bitrate	MP3/WMA: 8kbps ~ 320kbps ASF: 8kbps ~ 448kbps
Frequência de saída	20Hz ~ 20kHz
SNR	>= 90 dB
Separação	>=40dB
Frequência de corte	<=3dB (20Hz ~ 20kHz)
Saída de fones de ouvido	L 4mW, R 4mW
Conexão USB	USB 2.0 (High Speed)

(INTENSO)®

49377 Vechta
Germany
www.intenso.de

1. Zawartość

1. Zawartość 1
2. Wskazówki ogólne 2
3. Działanie 2
4. Zawartość opakowania 2
5. Przed rozpoczęciem użytkowania 3
6. Obsługa 4
7. Menu główne 5
8. Muzyka 5
9. Nagrywanie mowy 8
10. Odtwarzanie zapisu mowy 9
11. Radio FM 9
12. Ustawienia systemowe 11
13. Usuwanie błędów 12
14. Dane techniczne 13

2. Wskazówki ogólne

- Chronić odtwarzacz przed upadkiem.
- Nie używać odtwarzacza w bardzo niskich bądź wysokich temperaturach oraz przy dużej wilgotności lub zapyleniu powietrza. Nie narażać urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Aby uniknąć utraty danych dokonuj częstego zapisu danych.
- Unikać używania odtwarzacza w silnie namagnesowanych polach.
- Chroń odtwarzacz przed zamoczeniem. Jeśli do wnętrza dostanie się wilgoć, należy aparat natychmiast wyłączyć i przystąpić do oczyszczenia i osuszenia wnętrza.
- Do czyszczenia nie stosować żadnych chemicznych roztworów . Do tego celu użyć tylko suchą szmatkę.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody bądź utratę danych wynikające z niewłaściwego posługiwania się aparatem, dokonywanie samodzielnych napraw aparatu i wymianę akumulatorka.
- Nie należy rozkładać aparatu na części składowe bądź naprawiać go samodzielnie, gdyż powoduje to utratę gwarancji.
- Podczas długotrwałego użytkowania słuchawki dousznej lub słuchawek przy wysokiej głośności może dojść do trwałego uszkodzenia słuchu.

3. Działanie

- Odtwarzanie plików MP3, WMA i plików ASF
- Katalog nawigacji
- Nagrywanie mowy
- Radio FM
- Efekty dźwiękowe SRS WOW
- Wbudowana litowo-jonowa bateria z możliwością ładowania

4. Zawartość opakowania

- Intenso MP3-Player
- Słuchawki stereo
- Przewód USB
- Instrukcja obsługi
- Karta gwaracyjna

5. Przed rozpoczęciem użytkowania

Podłączenie z PC

Przed podłączeniem odtwarzacza do PC zainstalować należy w systemie operacyjnym Windows 98/SE sterownik. (Sposób ładowania znajdziesz pod www.intenso.de). Dla systemów operacyjnych WIN 2000/XP/ME/Vista/Windows7 instalacja sterownika nie jest konieczna.
Sposób postępowania:

(1) Podłącz odtwarzacz do gniazda USB w PC.
(2) Otworzy się okno "Intenso". Teraz możesz zapisać dane z twojego dysku twardego na przenośny nośnik danych.

Bezpieczne usuwanie danych z PC

Dla Windows 2000/XP/ME/Vista/Windows7:
Kliknij prawym przyciskiem myszy po prawej stronie na dole na pasku zadań na symbol „Bezpieczne usuwanie sprzętu ". W pojawiającym się menu kontekstowym wybierz za pomocą lewego przycisku myszy punkt „Usuwanie napędu pamięci masowej USB". Upewnij się, że przekazywanie danych zostało całkowicie zakończone.
Teraz można odłączyć przyrząd.

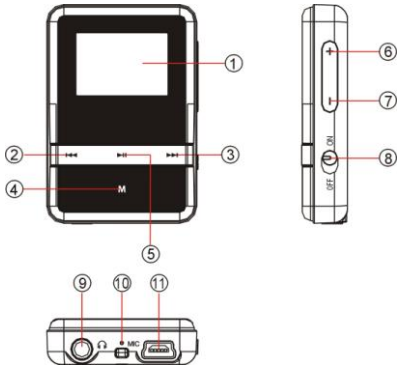
Dla Windows 98/SE:
W „Menedżerze przyrządów wybierz urządzenie za pomocą lewego przycisku myszy. Kliknij na punkt menu „Usuń". Również tu upewnij się, że przekazywanie danych zostało całkowicie zakończone. Teraz można odłączyć przyrząd od PC.

Ładowanie baterii:
Urządzenie wyposażone jest w ładowalny akumulator litowo - jonowy. Akumulator ładowany jest poprzez złącze USB przy komputerze. Przed pierwszym użyciem należy pamiętać o tym, aby całkowicie naładować akumulator, proces ten trwa z reguły 3 godziny.

W celu naładowania akumulatora należy podłączyć urządzenie za pomocą kabla USB do komputera. Proces ładowania rozpoczyna się automatycznie. Celem sprawdzenia stanu naładowania baterii spójrz na symbol pojawiający się na wyświetlaczu odtwarzacza MP3.

Wskazówka: Aby zapewnić optymalną wydajność, akumulator litowo-jonowy musi być regularnie używany. Jeżeli jest to niemożliwe, należy naładować całkowicie akumulator przynajmniej raz w miesiącu.

Elementy obsługi



(1) Wyświetlacz LCD
(2) Tytuł wstecz / przesuwanie w tył
(3) Tytuł do przodu / przesuwanie do przodu
(4) Przycisk Menu
(5) Przycisk Play/Pause
(6) Przycisk głośności VOL+
(7) Przycisk głośności VOL -
(8) Załączanie/ wyłączanie
(9) Gniazdo słuchawek
(10) Mikrofon
(11) Port USB

6. Obsługa

Załączanie / wyłączanie
Przesunąć przełącznik w pozycję „On". Następnie naciśnij i przytrzymaj przycisk ⏯ do momentu pojawienia się logo Intenso na wyświetlaczu. Celem wyłączenia naciśnij i przytrzymaj ponownie przycisk ⏯ do momentu pojawienia się na wyświetlaczu logo Intenso, a następnie przesuń przełącznik załączania/wyłączania w pozycję „Off".

Odtwarzanie/ przerwa
Naciśnij przycisk ⏯ celem odtwarzania lub zatrzymania utworu.

Ustawianie głośności
Naciskając przyciski **VOL+** lub **VOL-** następuje zwiększenie lub zmniejszenie głośności dźwięku.

W przód / Do tyłu
Aby przejść do odtwarzania poprzedniego lub następnego utworu naciśnij przycisk ⏮ / ⏭.

Przesuwanie do przodu
Aby przejść do przodu podczas odtwarzania utworu naciśnij i przytrzymaj przycisk ⏭ .

Przesuwanie do tyłu
Celem cofnięcia się w utworze naciśnij i przytrzymaj przycisk ⏮.

Blokada klawiszy
Celem ochrony klawiszy przed przypadkowym naciśnięciem, w menu konfiguracyjnym wybrać można automatyczną blokadę klawiszy.

7. Menu główne

Po załączeniu odtwarzacza MP3 pojawia się menu główne. Tu wybierać może pomiędzy następującymi funkcjami odtwarzacza: Muzyka, Nagrywanie , Odtwarzanie, Radio i Ustawienia.
Celem dokonania wyboru naciskaj przyciski ⏮ / ⏭ i potwierdź wybór przez przycisk **Menu**.

8. Muzyka

W menu głównym wybierz funkcję **Muzyka**
Teraz możesz odtwarzać zapisane tytuły, jak opisano pod "Pierwsze kroki".

- **Wywoływanie katalogu Nawigacja**
  (1) Aby zatrzymać trwające obecnie odtwarzanie, naciśnij w razie potrzeby przycisk ⏯.
  (2) Celem wywołania menu „Ustawienia " naciśnij teraz przycisk **Menu**.
  (3) Wybierz "Katalog " i zatwierdź swój wybór przez uruchomienie klawisza **Menu** .
  (4) Za pomocą przycisków ⏮ / ⏭ wybierz teraz poszukiwany katalog i potwierdź swój wybór naciskając na przycisk **Menu**.
  (5) Potwierdź swój wybór za pomocą przycisku Menu, aby w ten sposób rozpocząć odtwarzanie lub naciśnij przycisk Play/Pause, aby zamknąć wybrany katalog i opuścić katalog Nawigacja.

- **Usuwanie pojedynczego tytułu**
  Celem usunięcia pojedynczego tytułu postępuj jak opisano poniżej:
  (1) Aby zatrzymać trwające obecnie odtwarzanie, naciśnij w razie potrzeby przycisk ⏯.
  (2) Celem wywołania menu „Ustawienia " naciśnij teraz przycisk **Menu**.
  (3) Wybierz "Usuń plik i potwierdź wybór przyciskiem **Menu**.
  (4) Naciskając przyciski ⏮ / ⏭ wybierz Tak albo Nie. Potwierdź swój wybór przyciskiem Menu lub przyciskiem Play/Pause, aby powrócić do menu

podrzędnego.

- **Usuwanie wszystkich tytułów**

  Aby usunąć wszystkie tytuły w pamięci, postępuj w poniższy sposób:

  (1) Aby zatrzymać trwające obecnie odtwarzanie, naciśnij w razie potrzeby przycisk ⏯.

  (2) Celem wywołania menu „Ustawienia “ naciśnij teraz przycisk **Menu**.

  (3) Wybierz “Usuń wszystko i zatwierdź twój wybór przyciskiem **Menu**.

  (4) Naciskając przyciski ⏮ / ⏭ wybierz Tak albo Nie. Potwierdź swój wybór przyciskiem Menu lub przyciskiem Play/Pause, aby powrócić do menu podrzędnego.

- **Powtarzanie**

  Celem powtórzenia jakiegoś specjalnego fragmentu utworu, należy:

  (1) Podczas odtwarzania danego utworu naciśnij przycisk **Menu**, aby wejść w menu “ Ustawienia odtwarzania”.

  (2) Naciskaj teraz przyciski ⏮ / ⏭ celem wybrania “”, a następnie zatwierdź twój wybór przyciskiem **Menu**.

  (3) Naciśnij przycisk **Menu** w żądanym punkcie początkowym, wyznaczając w ten sposób punkt startowy powtarzania.

  (4) W żądanym punkcie końcowym naciśnij ponownie przycisk **Menu**, co wyznaczy punkt końcowy powtarzania.

  (5) Teraz powtórzony zostanie fragment pomiędzy punktem startowym i końcowym.

  (6) Ponowne naciśnięcie przycisku **Menu** powoduje zakończenie powtarzania.

- **Rodzaje odtwarzania:**

normalne	- odtwarza jeden raz wszystkie tytuły i następnie odtwarzanie zatrzymuje się
powt. tytułu	- powtarza aktualny tytuł
katalog	- jeden raz odtwarza wszystkie utwory wybranego katalogu
powt.katalogu	- odtwarza i powtarza wszystkie utwory wybranego katalogu
powt.wszystko	- odtwarza wszystkie utwory i zaczyna ponownie od początku
przypadkowe	- odtwarza wszystkie tytuły w przypadkowej kolejności
Intro	- odtwarza pierwsze 10 sekund każdego utworu

Celem wybrania rodzaju odtwarzania, należy postępować następująco:

(1) Aby wejść do menu " Play Setup" naciśnij podczas odtwarzania jakiegoś utworu przycisk **Menu**.

(2) Naciskając przyciski ⏮ / ⏭ wybierz "Powtarzanie", a następnie zatwierdź swój wybór przyciskiem **Menu**.

(3) Celem wyboru żądanego rodzaju odtwarzania naciskaj na przyciski ⏮ / ⏭. Potwierdź swój wybór przyciskiem Menu lub przyciskiem Play/Pause, aby powrócić do menu podrzędnego.

- **Korektor dźwiękowy**

Możesz wybierać pomiędzy następującymi efektami dźwiękowymi odtwarzania: Flat, Rock, Pop, Klassik, Soft, Jazz, DBB i User EQ.

Celem dokonania ustawienia korektora dźwięku postępuj w następujący sposób:

(1) Aby wejść do menu " Ustawienia odtwarzania" naciśnij podczas odtwarzania utworu przycisk **Menu**.

(2) Naciskając przyciski ⏮ / ⏭ wybierz "Korektor", a następnie zatwierdź swój wybór przyciskiem **Menu**.

(5) Celem wyboru żądanego ustawienia korektora naciskaj na przyciski ⏮ / ⏭. Potwierdź swój wybór przyciskiem Menu lub przyciskiem Play/Pause, aby powrócić do menu podrzędnego.

Korektor ustawiany przez użytkownika

(1) Aby wejść do menu " Ustawienia odtwarzania" naciśnij podczas odtwarzania utworu przycisk **Menu**.

(2) Naciskając przyciski ⏮ / ⏭ wybierz "Korektor", a następnie zatwierdź swój wybór przyciskiem **Menu**.

(3) Naciskając przyciski ⏮ / ⏭ wybierz "Korektor użytkownika", a następnie zatwierdź swój wybór przyciskiem **Menu**.

(4) Naciskając przyciski ⏮ / ⏭ wybierz kolumnę korektora, a następnie dokonaj żądanych ustawień wartości używając do tego przycisków **VOL+/VOL-**.

(5) Zatwierdź swoje ustawienia przyciskiem **Menu**.

- **Efekty dźwiękowe SRS i WOW**

Celem zwiększenia przyjemności odsłuchu odtwarzać MP3 wyposażony jest w efekty dźwiękowe SRS i WOW .

Postępuj w poniższy sposób, aby włączyć te efekty:

(1) Podczas odtwarzania jakiegoś utworu naciśnij przycisk **Menu** aby wejść do menu " Ustawienia odtwarzania".

(2) Naciskając przyciski ⏮ / ⏭ wybierz " Tryb SRS WOW", a następnie zatwierdź swój wybór przyciskiem **Menu**.

(3) Naciskając przyciski ⏮ / ⏭ wybierz "SRS WOW", a następnie zatwierdź swój wybór przyciskiem **Menu**.
Dostosowywanie ustawień WOW:
   a. Wybierz "Dostosuj WOW" i zatwierdź wybór przyciskiem **Menu** .
   b. Przyciskami ⏮ / ⏭ wybierz jedno z ustawień "SRS 3D", "TruBass" lub "FOCUS" i zatwierdź swój wybór przyciskiem **Menu**. Naciskając przyciski **VOL +** lub **VOL −** dostosujesz swoje ustawienie.
   c. Zatwierdź swoje ustawienie przyciskiem **Menu**.

Wskazówka: *WOW, SRS i symbol (●) są markami handlowymi SRS Labs, Inc. Technologia WOW chroniona jest licencją SRS Labs, Inc.*

- **Wyjście z funkcji Muzyka**
  Aby przejść do głównego menu przytrzymaj przycisk Menu wciśnięty około 3 sekundy.

9. Nagrywanie mowy

W głównym menu wybierz funkcję **Nagrywanie**.
Przez wbudowany mikrofon można nagrywać mowę.

- **Nagrywanie**
  (1) Aby uruchomić nagrywanie naciśnij przycisk ⏯.
  (2) Podczas nagrywanie możesz je zatrzymać i ponownie kontynuować naciskając przycisk ⏯ .
  (3) Aby zakończyć nagrywanie i zapisać użyj przycisku **Menu**.

  Uwaga: Nie wyłączaj urządzenia podczas nagrywania. W takiej sytuacji nagranie nie będzie zapisane i i zostaje utracone.

- **Wyjście z funkcji Nagrywanie**
  Aby przejść do głównego menu przytrzymaj przycisk Menu wciśnięty około 3 sekundy.

10. Odtwarzanie zapisu mowy

W menu głównym wybierz funkcję **Odtwarzanie**.
Można odsłuchać nagraną uprzednio mowę.

- **Odtwarzanie**
  (1) Wybierz żądany plik za pomocą przycisków ⏮ / ⏭ i uruchom odtwarzanie przyciskiem ⏯.

- **Wyjście z funkcji Odtwarzanie**
  Aby przejść do głównego menu przytrzymaj przycisk Menu wciśnięty około 3 sekundy.

11. Radio FM

W menu głównym wybierz funkcję **Radio**.
Za pomocą odtwarzacza MP3 odbierać można stacje radiowe.

- **Automatyczne wyszukiwanie stacji radiowych**
  (1) Naciśnij przycisk **Menu**, aby wywołać menu " Ustawienia".
  (2) Wybierz za pomocą przycisków ⏮ / ⏭ "Wyszukiwanie stacji" i zatwierdź twój wybór przyciskiem **Menu**.
  (3) Odtwarzacz wyszuka automatycznie nadajniki radiowe w wybranym paśmie częstotliwości. Wyszukiwanie zakończy się po znalezieniu choćby jednego nadajnika. Wszystkie znalezione stacje (nadajniki) zostaną zapisane.

- **Ręczne wyszukiwanie stacji radiowych**
  (1) Dokonuj zmiany częstotliwości naciskając na przyciski ⏮ / ⏭.

- **Zapisywanie stacji radiowej**
  (1) Naciśnij przycisk **Menu**, aby wywołać menu " Ustawienia".
  (2) Wybierz za pomocą przycisków ⏮ / ⏭ "Zapisz" i zatwierdź twój wybór przyciskiem **Menu**.
  (3) Aby wybrać Tak lub Nie naciskaj odpowiednio przyciski ⏮ / ⏭, a następnie potwierdź twój wybór przyciskiem **Menu**.

- **Wybieranie zapisanych stacji radiowych**

  (1) Naciskaj przycisk ▶II , aby przejść do następnej zapisanej stacji radiowej.

- **Usuwanie zapisanych stacji radiowej**

  (1) Wybierz stację radiową do usunięcia za pomocą przycisku ▶II .
  (2) Naciśnij przycisk **Menu**, aby wywołać menu " Ustawienia".
  (3) Za pomocą przycisków ⏮ / ⏭ wybierz "Usuń" i potwierdź twój wybór przyciskiem **Menu**.
  (4) Aby wybrać Tak lub Nie naciskaj odpowiednio przyciski ⏮ / ⏭ , a następnie potwierdź twój wybór przyciskiem **Menu**.

- **Wybór pasma częstotliwości**

  Odtwarzacz MP3 posiada dwa pasma częstotliwości: europejskie pasmo FM (87,5 - 108 MHz) i japońskie pasmo (76 - 90 MHz). W zależności od regionu można wybrać jedno z nich.

  (1) Naciśnij przycisk **Menu**, aby wywołać menu " Ustawienia".
  (2) Naciśnij przyciski ⏮ / ⏭ celem wyboru "Europa" lub „Japan" i potwierdź twój wybór przyciskiem **Menu**.

- **Nagrywanie programów radiowych**

  Możesz nagrywać aktualnie nadawany program radiowy. W tym celu:

  (1) Wybierz stację radiową, którą chcesz nagrywać i naciśnij przycisk ▶II.
  (2) Naciśnij przycisk **Menu**, aby wywołać menu " Ustawienia".
  (3) Naciskając odpowiednio przyciski ⏮ / ⏭ wybierz "Nagrywanie" " i potwierdź twój wybór przyciskiem **Menu**.
  (4) W celu rozpoczęcia nagrywania naciśnij przycisk ▶II .
  (5) W trakcie trwania nagrywania możesz zatrzymać i ponownie kontynuować nagrywanie używając do tego przycisku ▶II .
  (6) Zakończ nagrywanie i zapisz używając do tego przycisku **Menu**.

- **Wyjście z funkcji Radio**

  Aby przejść do głównego menu przytrzymaj przycisk Menu wciśnięty około 3 sekundy.

12. Ustawienia systemowe

Jeśli chcesz dokonać swoich indywidualnych ustawień odtwarzacza MP3 wykonaj poniższe kroki:

(1) Wybierz funkcję **Ustawienia** w menu głównym.
(2) Naciśnij przyciski ⏮ / ⏭, aby wybrać żądane ustawienie (patrz tabela). Zatwierdź swój wybór przyciskiem **Menu** lub użyj przycisku **Cofnij**, aby powrócić do menu głównego.

Ustawienia	Opis
Wyświetlacz	**Jasność** – dostosowanie jasności ekranu.
	Aut. wyłączenie ekranu – po upływie określonego, ustawionego czasu wyświetlacz wyłącza się, przechodząc w tryb energooszczędny.
Język	Wybór języka.
Tryb energooszczędny	**Auto wył.** – jeśli odtwarzacz nie jest używany, wyłącza się automatycznie po określonym, ustawionym czasie. **Sleep timer** – po upływie zadanego czasu odtwarzacz wyłącza się automatycznie.
Blokada klawiszy	Wybierz żądany czas, po którym blokada klawiszy stanie się aktywna. Przy ustawieniu wartości 0 sekund następuje wyłączenie blokady klawiszy.
Wykorzystanie pamięci	Wskazuje zajęte miejsce pamięci w procentach.
Wersja oprogramowania fabr.	Pokazuje wersję oprogramowania.
Aktualizacja oprogramowania fabr.	Aktualizacja oprogramowania odtwarzacza MP3.
Ustawienia fabryczne	Ładuje ustawienia fabryczne.

13. Usuwanie błędów

- **Nic nie ma na wyświetlaczu.**
  (1) Bateria jest wyładowana.
  Naładuj baterię.
  (2) Klawisze są zablokowane.
  Celem odblokowania klawiszy naciśnij i przytrzymaj przycisk Menu.

- **Nie ma dźwięku przy odtwarzaniu pliku.**
  (1) Za niska głośność dźwięku.
  Zwiększ głośność dźwięku.
  (2) Uszkodzony plik audio.
  Przegraj ponownie plik.

- **Nie da się nawiązać połączenia z PC.**
  (1) Sterownik nie został poprawnie zainstalowany.
  Zainstaluj sterownik ponownie.
  (2) Wykonaj aktualizację płyty głównej.
  (zwróć uwagę na wskazówki producenta).

- **Wskazanie czasu ciągle się zmienia.**
  (1) Podczas odtwarzania zmienia się wielkość bitu pliku MP3.
  Użyj jednolitej wielkości bitu przy kompresji.

- **PC zgłasza błąd przy połączeniu z odtwarzaczem**
  (1) Odtwarzacz został odłączony od PC podczas transmisji danych.
  Nigdy nie rozłączaj odtwarzacza od komputera podczas transmisji danych.

- **Podana pamięć odtwarzacza nie zgadza się z rzeczywistą pamięcią.**
  (1) Część pamięci używana jest do oprogramowania i właściwości wyświetlacza.

- **Dane MP3 nie są odtwarzane prawidłowo.**
  (1) Dane MP3 skompresowane zostały w błędny format, przykładowo w MPEG 1 lub 2.
  Usuń formaty pliku, które nie są obsługiwane.

14. Dane techniczne

Pozycja	Parametr
Wyświetlacz LCD	96 x 64 pikseli
Typ baterii	Wbudowana litowo-jonowa bateria z możliwością ładowania
Czas pracy baterii	Max. 7 godzin
Format nagrywania	ACT
Maks. czas trwania nagrywania	ok. 280 godzin przy 1GB wolnej pamięci
Obsługiwane formaty muzyki	MP3, WMA, ASF
Wielkość bitu	MP3/WMA: 8 kbps ~ 320 kbps ASF: 8 kbps ~ 448 kbps
Częstotliwość wyjścia	20Hz ~ 20kHz
SNR	>= 90 dB
Rozdzielenie kanałów	>=40 dB
Charakterystyka częstotliwości	<=3 dB (20 Hz ~ 20 kHz)
Moc wyjściowa słuchawek	L 4 mW, R 4 mW
Przyłącze USB	USB 2.0 (High Speed)

(INTENSO)®

49377 Vechta
Germany
www.intenso.de

1. Обзор содержания

1. Обзор содержания 1
2. Замечания: 2
3. Функции 2
4. Содержание пакета 2
5. Перед использованием 3
6. Обслуживание 4
7. Главное меню 5
8. Музыка 5
9. Звукозапись 8
10. Воспроизведение звукозаписи 8
11. Радио FM 9
12. Настройка системы 11
13. Устранение неполадок 12
14. Технические данные 13

2. Замечания:

- Избегайте сильных ударов прибора.
- Не используйте прибор в экстремально холодных, горячих, влажных или пыльных областях. Не поддавайте прибор также прямому воздействию солнечных лучей.
- Проводите регулярную запись данных, чтобы избежать потери данных.
- Избегайте использования в сильных магнитных полях.
- Защищайте прибор от влажности. Если в прибор проникнет влажность, отключите его немедленно, после этого почистите и высушите прибор.
- Не используйте для чистки прибора химические растворы. Для этого используется только сухая тряпка.
- Мы не отвечаем за повреждения или потерю данных, возникшую при неисправностях, неправильном обслуживании, собственноручного ремонта или замене батареи.
- Не раскладывайте прибор на отдельные части и не пытайтесь ремонтировать его собственноручно, так как в этом случае теряется гарантия.
- Использование наушников со слишком высоким звуком может привести к долговременному повреждению слуха.

3. Функции

- Проигрывание форматов MP3, WMA и ASF
- Навигация по папкам
- Звукозапись
- Радио FM
- Звуковой эффект SRS WOW
- встроенная перезаряжаемая батарея Li-polymer

4. Содержание пакета

- Плеер MP3 Интенсо
- Стерео-наушники
- Кабель USB
- Инструкция обслуживания
- Гарантийная карта

5. Перед использованием

Подсоедините прибор к ПК

Если у Вас рабочая система Windows 98/SE, установите драйвер, прежде чем соединить плеер с ПК. (Его Вы сможете скачать со страницы www.intenso.de). Для систем WIN 2000/XP/ME/Vista/Windows7 установка драйвера не требуется.

Сделайте следующие шаги:

(1) Подсоедините плеер ко гнезду USB на ПК.
(2) Откроется окно "Интенсо". Теперь можно записать данные из жёсткого дыска на переносной носитель данных.

Надежное отсоединение от ПК

Для Windows 2000/XP/ME/Vista/Windows7:
Нажмите правой кнопкой мыши внизу справа в строке заданий на символ "надёжно удалить прибор". Из появившегося меню контекста выберите левой кнопкой мыши пункт „Удалить запоминающее устройство USB“. Убедитесь, полностью ли закончился перенос данных.
Теперь можно удалить прибор.

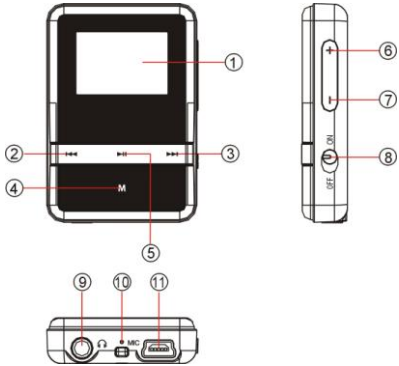
Для Windows 98/SE:
Выберите в "менеджере приборов" левой кнопкой данный прибор. Нажмите на пункт меню "Удалить". Убедитесь также, полностью ли закончился перенос данных. Теперь прибор можно отключить от ПК.

Зарядка батареи:

Устройство имеет встроенную литиево-ионную батарею. Батарея заряжается при подключении устройства ко входу USB Вашего компьютера. При первом использовании устройства убедитесь в том, чтобы батарея была полностью заряжена. Зарядка, как правило, длится 3 часа. Для зарядки батареи подключите Ваше устройство с помощью кабеля USB к Вашему компьютеру. Процесс зарядки начнется автоматически. Для проверки состояния зарядки следите за символом на дисплее плеера MP3.

Внимание: Для того чтобы устройство работало оптимально, литиево-ионную батарею следует регулярно использовать. Если батарея используется нерегулярно, Вам следует полностью заряжать ее не менее одного раза в месяц.

Элементы управления



(1) Дисплей LCD
(2) Назад/Прокручивание назад
(3) Вперёд/Прокручивание вперёд
(4) Кнопка меню
(5) Кнопка Play/Pause
(6) VOL+ кнопка
(7) Кнопка звука VOL
(8) Включить/Выключить
(9) Подключение наушников
(10) Микрофон
(11) Порт USB

6. Обслуживание

Включить/Выключить
Включатель / выключатель должен находится в позиции "Вкл." („On“). Нажмите и держите кнопку ▶II, пока на дисплее не появится логотип фирмы Интенсо. Чтобы выключить прибор, нажмите и держите кнопку ▶II, пока на дисплее не появится логотип фирмы Интенсо и приведите после этого включатель / выключатель в позицию "Выкл." („Off“).

Play/Pause
Нажмите кнопку ▶II для проигрывания или задержки песни.

Регулировка звука
Нажмите кнопку **VOL+** или **VOL-**, чтобы повысить или понизить звук.

Вперёд / Назад
Нажмите кнопку ⏮ / ⏭, чтобы перейти к предыдущей или к следующей записи.

Прокручивание вперёд
Нажмите кнопку ⏭, чтобы прокрутить запись вперёд.

Прокручивание назад
Нажмите и держите кнопку ⏮, чтобы прокрутить запись назад.

Блокировка кнопки
Чтобы блокировать кнопки от случайного нажатия, в меню можно произвести настройку на автоматическую блокировку кнопок.

7. Главное меню

После включения плеера MP3-Players на дисплее появится главное меню. Вы можете выбирать между функциями музыки, записи, проигрывания, радио и настройки.
Для выбора функции нажмите на кнопки ⏮ / ⏭ и подтвердите Ваш выбор кнопкой **Меню**.

8. Музыка

Выберите в главном меню функцию **Музыка**.
Теперь, как описано в пункте "Первые шаги", можно проигрывать записи.

- **Вызов папки навигации**
  (1) Нажмите кнопку ⏯, чтобы задержать воспроизведение.
  (2) Нажмите кнопку **Меню** чтобы вызвать меню настройки.
  (3) Выберите "Папку" и подтвердите Ваш выбор кнопкой **Меню**.
  (4) Выберите кнопками ⏮ / ⏭ желаемую папку и подтвердите Ваш выбор нажатием кнопки **Меню**.
  (5) Подтвердите Ваш выбор кнопкой Меню, чтобы начать воспроизведение, или нажмите кнопку Play/Pause, чтобы закрыть выбранную папку и покинуть папку навигации.

- **Стереть запись**
  Для того, чтобы стереть одну запись, сделайте следующие шаги:
  (1) Нажмите кнопку ⏯, чтобы задержать воспроизведение.
  (2) Нажмите кнопку **Меню** чтобы вызвать меню настройки.
  (3) Выберите "Стереть файл" и подтвердите это кнопкой **Меню**.
  (4) Нажмите кнопки ⏮ / ⏭, чтобы выбрать Да или Нет. Подтвердите Ваш выбор кнопкой Меню или нажмите кнопку Play/Pause, чтобы вернуться к подменю.

- **Стереть все записи**
  Для того, чтобы стереть из памяти все записи, сделайте следующие шаги:
  (1) Нажмите кнопку ⏯, чтобы задержать воспроизведение.
  (2) Нажмите кнопки **Меню** чтобы вызвать меню настройки.
  (3) Выберите "Стереть всё" и подтвердите это кнопкой **Меню**.
  (4) Нажмите кнопки ⏮ / ⏭, чтобы выбрать Да или Нет. Подтвердите Ваш выбор кнопкой Меню или нажмите кнопку Play/Pause, чтобы вернуться к подменю.

- **Повторение A-B**

Для того, чтобы повторить какой-нибудь отрезок записи, сделайте следующие шаги:

(1) Нажмите во время воспроизведения записи кнопку **Меню**, чтобы попасть в меню “Play Setup”.

(2) Нажмите кнопки ⏮ / ⏭, чтобы выбрать “Повторение A-B” и подтвердите Ваш выбор кнопкой **Меню**.

(3) Нажмите на кнопку **Меню** на том месте, с которого Вы хотите начать воспроизведение, чтобы определить повторение A-B.

(4) Нажмите на кнопку **Меню** на том месте, на котором Вы хотите окончить воспроизведение, чтобы определить повторение A-B.

(5) Теперь отрезок между пунктом начала и конца будет повторяться.

(6) Для окончания повторения A-B, нажмите снова кнопку **Меню**.

- **Виды проигрывания:**

Обычный - Все записи проигрываются и в конце воспроизведение останавливается

Повтор записи - Настоящая запись повторяется

Папка - Проигрываются все записи в папке один раз

Повторение папки - Все записи в папке проигрываются и повторяются

Повторение всех записей - Все записи проигрываются и потом начинаются сначала

Случайное воспроизведение - Все записи проигрываются в случайном порядке

Интро - Проигрываются все записи на протяжении 10 секунд

Для того, чтобы выбрать вид воспроизведения, сделайте следующие шаги:

(1) Нажмите во время воспроизведения записи кнопку **Меню**, чтобы попасть в меню “Play Setup”.

(2) Нажмите кнопки ⏮ / ⏭, чтобы выбрать "Повторение" и подтвердите Ваш выбор кнопкой **Меню**.

(3) Нажмите кнопки ⏮ / ⏭, чтобы выбрать вид проигрывания. Подтвердите Ваш выбор кнопкой Меню или нажмите кнопку Play/Pause, чтобы вернуться к подменю.

- **Эквалайзер**

Для воспроизведения возможен выбор следующих звуковых эффектов: плоский, рок, поп, классика, тихий, джаз, DBB и User EQ.

Для того, чтобы выбрать настройку эквалайзера, сделайте следующие шаги:

(1) Нажмите во время воспроизведения записи кнопку **Меню**, чтобы попасть в меню “Play Setup”.

(2) Нажмите кнопки ⏮ / ⏭, чтобы выбрать "Эквалайзер" и подтвердите Ваш выбор кнопкой **Меню**.

(3) Нажмите кнопки ⏮ / ⏭, чтобы выбрать желательную настройку эквалайзера. Подтвердите Ваш выбор кнопкой Меню или нажмите кнопку Play/Pause, чтобы вернуться к подменю.

Определённый пользователем эквалайзер

(1) Нажмите во время воспроизведения записи кнопку **Меню**, чтобы попасть в меню “Play Setup”.

(2) Нажмите кнопки ⏮ / ⏭, чтобы выбрать "Эквалайзер" и подтвердите Ваш выбор кнопкой **Меню**.

(3) Нажмите кнопки ⏮ / ⏭, чтобы выбрать "User EQ" и подтвердите Ваш выбор кнопкой **Меню**.

(4) Нажмите кнопки ⏮ / ⏭, чтобы выйти из колонки эквалайзера и кнопки **VOL+/VOL-**, чтобы выбрать желательные величины.

(5) Нажмите кнопку **Меню** чтобы подтвердить настройку.

Звуковые эффекты SRS и WOW

Плеер MP3 имеет звуковые эффекты SRS и WOW, увеличивающие наслаждение музыкой. Для активирования эффектов сделайте следующие шаги:

(1) Нажмите во время воспроизведения записи кнопку **Меню**, чтобы попасть в меню “Play Setup”.

(2) Нажмите кнопки ⏮ / ⏭, чтобы выбрать "Режим SRS WOW" и подтвердите Ваш выбор кнопкой **Меню**.

(3) Нажмите кнопки ⏮ / ⏭, чтобы выбрать "SRS WOW" и подтвердите Ваш выбор кнопкой **Меню**.

Регулировка настройки WOW:

a. Выберите "Отрегулировать WOW " и подтвердите это кнопкой **Меню**.

b. Выберите с помощью кнопок ⏮ / ⏭ “SRS 3D”, “TruBass” или “FOCUS” и подтвердите Ваш выбор кнопкой **Меню**. Нажмите кнопку **VOL +** или **VOL -** , чтобы отрегулировать настройку.

c. Подтвердите настройку кнопкой Меню.

Указание: *WOW, SRS и символ (●) - это торговые марки SRS Labs, Inc. WOW Technology защищена лицензией SRS Labs, Inc.*

- **Выход из функции музыки**

  Держите кнопку меню нажатой на протяжении 3 секунд, чтобы попасть в главное меню.

9. Звукозапись

Выберите в главном меню функцию **Запись**.
Через встроенный микрофон можно проводить запись речи.

- **Запись**
  (1) Нажмите кнопку ▶II, чтобы начать запись.
  (2) Во время записи нажатием на кнопку ▶II можно задержать или продолжить запись.
  (3) Нажмите кнопку **Меню**, чтобы закончить и отложить запись в памяти.

  Внимание: Не выключайте прибор во время записи. При это запись не будет оставлена в памяти и теряется.

- **Выход из функции записи**
  Держите кнопку меню нажатой на протяжении 3 секунд, чтобы попасть в главное меню.

10. Воспроизведение звукозаписи

Выберите в главном меню функцию **Воспроизведение**.
Вы можете воспроизвести записанную раньше речь.

- **Воспроизведение**
  (1) Выберите кнопками ⏮ / ⏭ желательный файл и начните воспроизведение кнопкой ▶II.

- **Выход из функции воспроизведения**
  Держите кнопку меню нажатой на протяжении 3 секунд, чтобы попасть в главное меню.

11. Радио FM

Выберите в главном меню функцию **Радио**.
Плеером MP3 можно принимать радиостанции.

- **Автоматический поиск радиостанций**
  (1) Нажмите кнопку **Меню** чтобы вызвать меню настройки.
  (2) Нажмите кнопки ⏮ / ⏭, чтобы выбрать "Поиск радиостанции" и подтвердите Ваш выбор кнопкой **Меню**.
  (3) Плеер автоматически ищет радиостанции в настроенном диапазоне частот. Поиск прекращается, как только была найдена радиостанция. Все найденные радиостанции откладываются в памяти.

- **Ручной поиск радиостанций**
  (1) Нажмите кнопки ⏮ / ⏭, чтобы поменять частоту.

- **Запоминание радиостанции**
  (1) Нажмите кнопку **Меню** чтобы вызвать меню настройки.
  (2) Нажмите кнопки ⏮ / ⏭, чтобы выбрать "Запомнить" и подтвердите Ваш выбор кнопкой **Меню**.
  (3) Нажмите кнопки ⏮ / ⏭, чтобы выбрать Да или Нет и подтвердите Ваш выбор кнопкой **Меню**.

- **Выбор отложенных в памяти радиостанций**
  (1) Нажмите кнопку ⏯, чтобы перейти к следующей отложенной в памяти радиостанции.

- **Вытирание отложенных в памяти радиостанций**
  (1) Выберите кнопкой ⏯ радиостанции, которые Вы хотите вытереть.
  (2) Нажмите кнопку **Меню** чтобы вызвать меню настройки.
  (3) Нажмите кнопки ⏮ / ⏭, чтобы выбрать "Стереть" и подтвердите Ваш выбор кнопкой **Меню**.
  (4) Нажмите кнопки ⏮ / ⏭, чтобы выбрать Да или Нет и подтвердите Ваш выбор кнопкой **Меню**.

- **Выбор диапазона частоты**

  MP3 плеер поддерживает два диапазона частоты. Европейский диапазон (87.5~108МГц) и японский диапазон (76~90МГц). В зависимости от региона Вы можете сменять эти два диапазона.

  (1) Нажмите кнопку **Меню** чтобы вызвать меню настройки.

  (2) Нажмите кнопки ⏮ / ⏭, чтобы выбрать "Европа" или "Япония" и подтвердите Ваш выбор кнопкой **Меню**.

- **Запись радиопрограмм**

  Вы можете записывать передаваемую на данный момент радиопрограмму.

  (1) Выберите радиостанцию, которую Вы хотите записывать, нажав на кнопку ⏯.

  (2) Нажмите кнопку **Меню** чтобы вызвать меню настройки.

  (3) Нажмите кнопки ⏮ / ⏭, чтобы выбрать "Запись" и подтвердите Ваш выбор кнопкой **Меню**.

  (4) Нажмите кнопку ⏯, чтобы начать запись.

  (5) Во время записи нажатием на кнопку ⏯ можно задержать или продолжить запись.

  (6) Нажмите кнопку **Меню**, чтобы закончить и отложить запись в памяти.

- **Выход из функции радио**

  Держите кнопку меню нажатой на протяжении 3 секунд, чтобы попасть в главное меню.

12. Настройка системы

Для индивидуальной настройки плеера MP3 сделайте следующие шаги:

(1) Выберите в главном меню функцию **Настройка**.
(2) Нажмите кнопки ⏮ / ⏭, чтобы выбрать желательную настройку (см. таблицу). Подтвердите Ваш выбор кнопкой **Меню** или нажмите кнопку **назад**, чтобы вернуться к главному меню.

Настройка	Описание
Дисплей	**Яркость** – Регулировка яркости дисплея.
	Автоматическое выключение LCD (LCD Auto Aus) – По истечению заданного времени дисплей выключается для экономии электроэнергии.
Язык	Выбор языка.
Экономия электроэнергии	**(Автоматическое выключение) Auto Aus** – Плеер выключается через заданное время, если его не используют. **Sleep Timer** – После окончания заданного времени плеер выключается.
Блокировка кнопки	Выбор времени, после того как была активирована блокировка кнопок. При выборе 0 секунд блокировка кнопок деактувируется.
Информация о памяти	Показывает занятую память в процентах.
Версия программы	Показывает версию программного обеспечения.
Актуал. программы	Для актуализации программно-аппаратного обеспечения плеера MP3.
Заводская настройка	Загружается заводская настройка

13. Устранение неполадок

- **На дисплее нет никаких показаний.**
  (1) Батарея пуста.
  Зарядите батарею.
  (2) Кнопки блокированы.
  Нажмите и держите кнопку Меню для снятия с кнопок блокировки.

- **При проигрывании файлов нет звука.**
  (1) Настройка звука слишком низкая.
  Повысьте звук.
  (2) Аудиофайл повреждён.
  Перезагрузите файл.

- **С компьютером не устанавливается связь.**
  (1) Драйвер полностью установлен.
  Установите драйвер снова.
  (2) Проведите обновление материнской платы.
  (Следуйте указаниям производителя)

- **Величина показателя времени постоянно меняется.**
  (1) Количество бит файла MP3 изменяется во время воспроизведения.
  Используйте при сжатии файлов одинаковое количество бит.

- **При подключении плеера компьютер выдает сообщение об ошибке.**
  (1) Плеер был отсоединён от компьютера во время передачи данных.
  Никогда не отсоединяйте плеер во время передачи данных.

- **Указанный объём памяти плеера не соответствует действительному объёму памяти.**
  (1) Часть памяти используется для программ и для дисплея.

- **Файлы MP3 не проигрываются как надо.**
  (1) Файлы MP3 были сжаты в неподходящий формат, например в MPEG 1 или 2.
  Сотрите форматы, которые не поддерживаются плеером.

14. Технические данные

Продукт	**Параметры**
Дисплей LCD	96 x 64 пикселей
Тип батареи	Перезаряжаемая батарея Li-polymer
Время работы батареи	Max. 7 часов
Формат записи	ACT
Длительность записи (макс.)	около 280 часов при 1ГБ свободной памяти
Поддерживаемые музыкальные форматы	MP3, WMA, ASF
Количество бит	MP3/WMA: 8кб/сек ~ 320кб/сек ASF: 8кб/сек ~ 448кб/сек
Частота на выходе	20Гц ~ 20кГц
Отношение сигнал-шум (SNR)	>= 90 дБ
Разъединение каналов	>=40дБ
Поведение в отношении частоты	<=3дБ (20Гц ~ 20кГц)
Выходной провод для наушников	L 4мВт, R 4мВт
Подключение USB	USB 2.0 (высокоскоростное)

(INTENSO)®

49377 Vechta
Germany
www.intenso.de